

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 74 (1956)  
**Heft:** 14: Sonderheft zur 40. Schweizer Mustermesse in Basel

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

*Fenster*



*Kiefer Zürich*

**AUFZÜGE**

für Personen - Waren  
Speisen - Akten  
mit und ohne Feineinstellung

*Gebauer*  
**ZÜRICH**  
Birmensdorferstr. 273  
Telephon 33 21 66

**HCH. LIER**

Deckenheizungen System Crittall

Heisswasser-Heizungen

Umbau bestehender Dampfanlagen  
in Heisswasser • Abwärmeanlagen

HEIZUNGS-INGENIEUR ZÜRICH 4 Badenerstrasse 444 Tel. 52 23 50/51

**Durisol**

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG  
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN  
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

**DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 918665**

## Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110  
Postadresse:  
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

## Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
66.— 72.—	33.— 36.—	16.50 18.—

Für Mitglieder des S. I. A., der GEP und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende der ETH und der EPUL ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

## Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-  
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

## INHALT

- Schweizerisches Museum für Volkskunde Basel. Arch. P. Artaria . . . 193\*
- Hölzerne Kuhmattbrücke der Brienz-Rothorn-Bahn. Von F. Hübner . . . 197\*
- Eiserne Eisenbahnbrücke bei Luterbach. Von H. Gut . . . 200\*
- Der Schweissautomat U 1200 von Brown Boveri. Von A. Schmid . . . 204\*
- Hochtemperatur-Strahlungsheizung von Gebrüder Sulzer AG. . . . 208\*
- Spritzbeton im Stollenbau. Von A. Sonderegger . . . 210\*
- Das Durchschlag-Ergebnis im Stollen Dix-Bagnes des Kraftwerkes Grande Dixence. Von H. Bernold . . 212\*

## BUCHBESPRECHUNGEN

- Versuche für den Holzbau, von H. Brüning, K. Egner, H. Kolb, F. Mlyněk, K. Möhler und W. Stoy. Die Pumpen, von Fuchslocher/Schulz. Stähle (Stäbe, Knüppel und Schmiedestücke), vom Brit. Normen-Institut. Technische Messungen an Staubsystemen, vom VDI. Steuerung des Gaswechsels in schnelllaufenden Verbrennungsmotoren, von W. D. Benninger. Muster- und Modellschutz, von E. Richardet . . . 214
- Skizzen zur Geschichte der Hygiene, von F. Frank. Die Bilanz, von J. G. Egger. Neuerscheinungen . . 215

## WETTBEWERBE

- Internationale Wettbewerbe. Empfehlungen der U. I. A. . . . 215

## MITTEILUNGEN AUS DEM S. I. A.

- Z. I. A. Vortrag Wolfgang Teubner . . 215

## ANKÜNDIGUNGEN

- Schweiz. Kurse für Unternehmensführung. Baumaterial-Fachmann, Expertentätigkeit in Nicaragua. Vorträge . . . 216

# Verzeichnis von Inserenten und Ausstellern technischer Artikel an der Mustermesse

Anzeigenseite	Anzeigenseite	Anzeigenseite
<b>Aufzüge, Fahrzeuge, Hebezeuge, Krane, Transportanlagen</b>	<b>Tonwerk Lausen AG., Lausen</b>	<b>Heizungen, Herde, Isolierungen, Ventilatoren, Entstaubungs-, Entlüftungs- und Filtrieranlagen, Sanitäre Anlagen</b>
Willy Habegger, Thun 43	AG. Verblendsteinfabrik, Lausen 63	Elcalor, Aarau 8
Oehler & Co. AG., Aarau 35	Vobag AG., Adliswil 51	Kaminwerk, Allschwil 38
AG. Ad. Saurer, Arbon 18	Kaspar Winkler & Co., Zürich 3	H. Meidinger & Cie., Basel 49
Rüegger & Cie. AG., Basel 57	<b>Baumaschinen und Bauwerkzeuge</b>	Ing. W. Oertli AG., Zürich 18
Schindler & Cie. AG., Luzern 33	Rob. Aebi & Cie. AG., Zürich 5	Siebenmann, Hemmeler & Cie., Zürich 45
Schindler Aufzüge und Uto-Kranfabrik AG., Zürich 32	U. Ammann AG., Langenthal 37	Star Unity, Zürich 33
Schweiz. Waggon- und Aufzügefabrik, Schlieren 43	A. Bangerter & Cie. AG., Lyss 7	Ventilator AG., Stäfa 53
<b>Architekten, Ingenieure, Bauunternehmungen</b>	Brun & Cie. AG., Nebikon 34	Zent AG., Ostermündigen 29
Dangel & Co., Zürich 58	V. Glutz Blotzheim, Solothurn 59	<b>Maschinen, Getriebe, Waagen, Pumpen, Kompressoren, Armaturen</b>
Geiger & Cie., Bern 44	S. A. pour la vente de machines d'entreprises, Montreux 47	Charmilles SA., Genf 36
Hans Krüger, St. Gallen 59	<b>Eisen- und Stahlbau, Metallkonstruktionen</b>	Louis Giroud AG., Olten 31
Schweiz. Verband beratender Ingenieure 10	Walter Franke, Aarburg 27	Fritz Haug AG., St. Gallen 15
Karl Steiner, Bauschreinerei, Zürich 51	Gauger & Co. AG., Zürich 28	L. & E. Küpfer, Steffisburg 14
Thurnherr-Mayr AG., Romanshorn 61	Geilinger & Co., Winterthur 17	Meier & Co., Niedergösgen 51
<b>Baumaterialien, Baustoffe</b>	Giovanola frères, Monthey 16	Oederlin & Cie. AG., Baden 11
Alimil-Werk, Luzern 68	A. Griesser AG., Aadorf 16	Gebr. Sulzer AG., Winterthur U. S. 2
Aluminium AG., Menziken 26	Hess & Co., Pilgersteg 13	<b>Messgeräte, Registrierapparate</b>
Dätwyler AG., Altdorf 9	A. Hilbert & Co., Zürich 62	Gabs AG., Wallisellen 54
Chemisch-Technische Werke AG., MuttENZ 38	Emil Hitz, Zürich 56	Haenni & Cie. AG., Jegenstorf 68
Frey J. & Cie., Bremgarten 25	Hübscher & Co., Schaffhausen U. S. 2	Wild Heerbrugg AG., Heerbrugg 57
Frick-Glass AG., Zürich 59	S. Keller & Co., Wallisellen 53	<b>Telephon-, Signal- und Sicherungsanlagen</b>
Gressly & Co., Solothurn 48	Preiswerk & Esser, Basel 46	Albiswerk AG., Zürich 4
Bernhard Hitz, Uster 66	Ernst Scheer AG., Herisau 26	Hasler AG., Bern 28
AG. Hunziker & Cie., Zürich U. S. 4	<b>Elektrische Maschinen und Anlagen, Schaltapparate, Kabel, Beleuchtung, Elektromaterial</b>	Standard Telephon und Radio AG., Zürich 68
Kägi & Co., Winterthur 39	Accumulatoren, Zürich-Oerlikon 32	<b>Verschiedenes</b>
A. Kully AG., Olten 42	BAG, Turgi 14	Anderson & Weidmann, Clichés, Zürich 45
Meynadier & Cie. AG., Zürich U. S. 1	Brown, Boveri & Cie. AG., Baden 41	A. Benz & Cie., Zürich 31
Novopan AG., Klingnau 37	Favag AG., Neuchâtel 15	J. Bornstein AG., Zürich 59
Pora AG., Mühlehorn 61	Ad. Feller AG., Horgen 17	Dr. M. Ebnöter, Nebikon 48
E. G. Portland, Zürich 6	Gardy S. A., Genf 53	E. Feldmann & Sohn, Lyss 62
Rowa AG., Zürich 59	R. & E. Huber AG., Pfäffikon 35	Fr. Hottinger, Ing., Basel 50
Ruppert, Singer & Cie., Zürich 52	Kabelwerke Brugg AG., Brugg 30	La Ménagère AG., Murten 39
Schneider Semadeni & Frauenknecht, Zürich 62	Landis & Gyr AG., Zug 54	Naegeli & Co., Bern 61
Schweiz. Drahtziegelfabrik AG., Lotzwil 57	Carl Maier & Cie., Schaffhausen U. S. 3	Rigling & Co., Holzbau, Zürich 55
Sieglwart & Cie., Küssnacht 49	Maschinenfabrik Oerlikon AG. 40	G. H. Rusterholz, Zürich 61
Spribag Spritzbau AG., Zürich 20	Osram AG., Zürich 12	Emil Schenker AG., Storenfabrik, Schönenwerd 52
Stahlton AG., Zürich 47	Plus AG., Basel 34	Otto Suhner AG., Brugg 56
Strassenbaumaterial 51	Rauscher & Stöcklin, Sissach 46	Schweiz. Sprengstoff AG., Liestal 55
Tektonik AG., Zürich 30	Franz Rittmeyer AG., Zug 36	Unionkassen AG., Zürich 62
Ing. A. Tobler, Zürich 64	Schweizerische Isolawerke, Breitenbach 42	Kurt Vogelsang AG., Zürich 65
	Sécheron S. A., Genf 19	Wabool-Chemie AG., Zürich 68
	Vereinigte Drahtwerke AG., Biel 49	

**Lüftungs-  
Anlagen**

**HENRI WEGMANN Ing.  
WINTERTHUR**

Telephon (052) 27710

**Fachmännische Beratung und Ausführung**





Haus der Nihon Gakki K. K. in Japan

SIKA-Abdichtungen

# SIKA

## in aller Welt bewährt

### Einige neuere Referenzen:

Maggia-Werke, Kraftwerk Mauvoisin, Kraftwerk Birsfelden, Kraftwerk Grande Dixence, Kraftwerk Ernen, Kraftwerk Marmorera, Kraftwerk Zervreila, Kraftwerk Oberhasli, Kraftwerk Chatelot, Sustentunnels, SBB-Tunnel bei Göschenen, Semmeringtunnel (Oesterr. Bundesbahn), Kohgauer Tunnel (OeBB), Tauernkraftwerke, Weissee-Kraftwerk, Kraftwerk Jochenstein, Kraftwerk Brutz-Imst, Kampkraftwerke (Oesterreich), Stollenbauten von Bordes L'Arvan, Aussois, Passy, Chappieux, Coumély etc., Tunnel von Tigne, Rouen, Nancy, Merlebach, La Motte-d'Aveillans etc. (Frankreich), Kraftwerksgesellschaft von Rom, Isarco, Barbellino, Sizilien, Mediterranea Marmore, Tridentina, Adria, Veneta, Sila, Turin etc. (Italien) und zahlreiche weitere Objekte in allen europäischen Staaten, USA, Kanada, Süd-Amerika, Afrika, Japan, Philippinen, Australien etc.



## Kaspar Winkler & Co.

Fabrik für chemische Baustoffe Telefon 52 53 43 Zürich 48

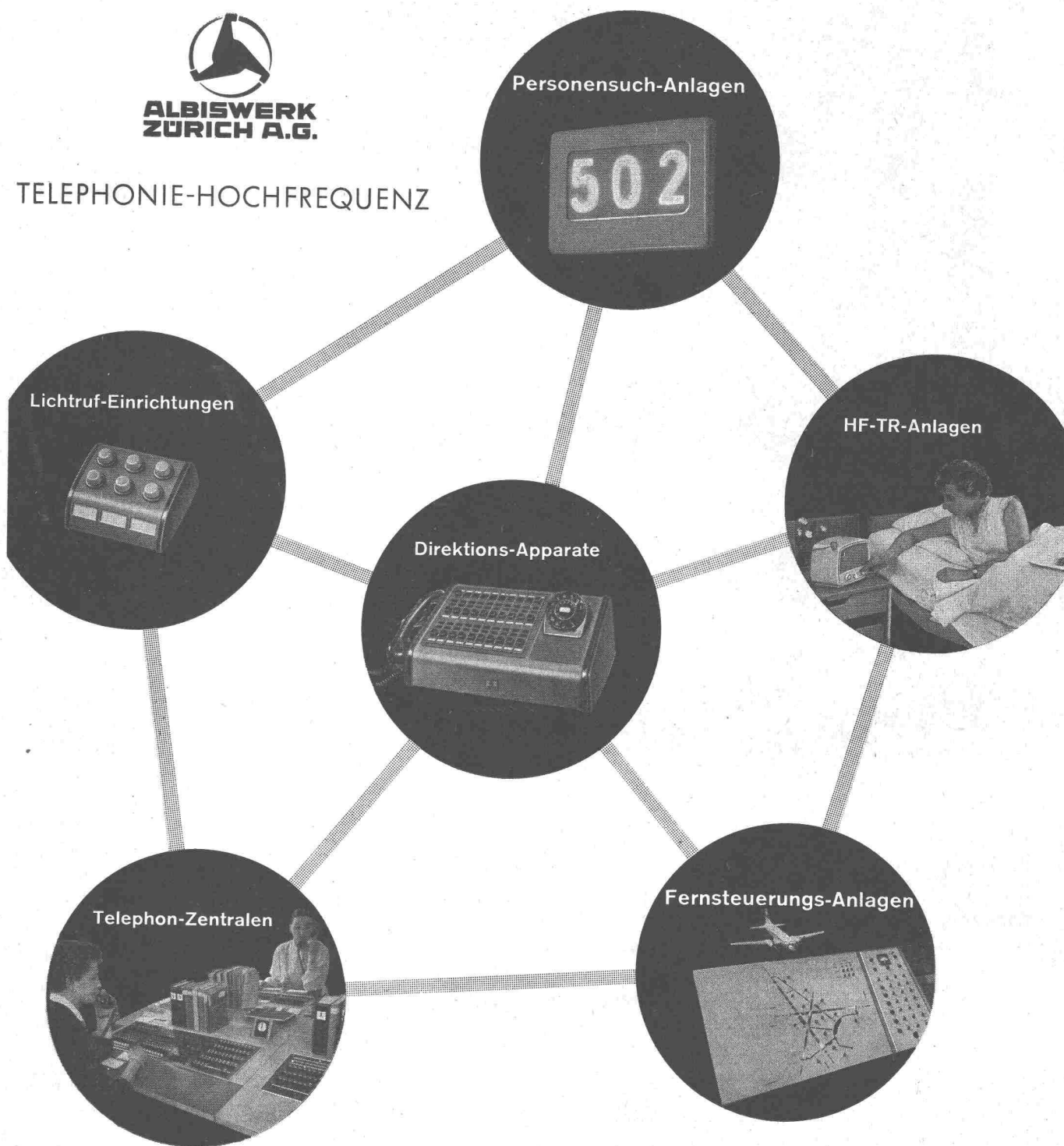
Techn. Büro Bern Tel. (031) 9 07 73

Bureau techn. Lausanne Tél. (021) 26 08 13





## TELEPHONIE-HOCHFREQUENZ



Der sinnreiche Aufbau unserer Apparate für Telephonie und Hochfrequenz ist das Ergebnis langjähriger Erfahrung. Albis-Anlagen sind formschön, betriebssicher und angenehm zu bedienen.

Wir zeigen an der MUBA u. a. eine neue Chefstation mit neigbarer Bedienungsplatte. Die Haustelephon-Zentrale V/50 mit Motorwählern und Wähltastatur. Eine Fernsteuerungsanlage für Kraftwerke und Bahnen.

**ALBISWERK ZÜRICH A.G.**  
ALBISRIEDERSTRASSE 245 ZÜRICH 9/47

MUBA-Stand Nr. 1054 Halle 3b Parterre

Robert Aebi & Cie AG Zürich

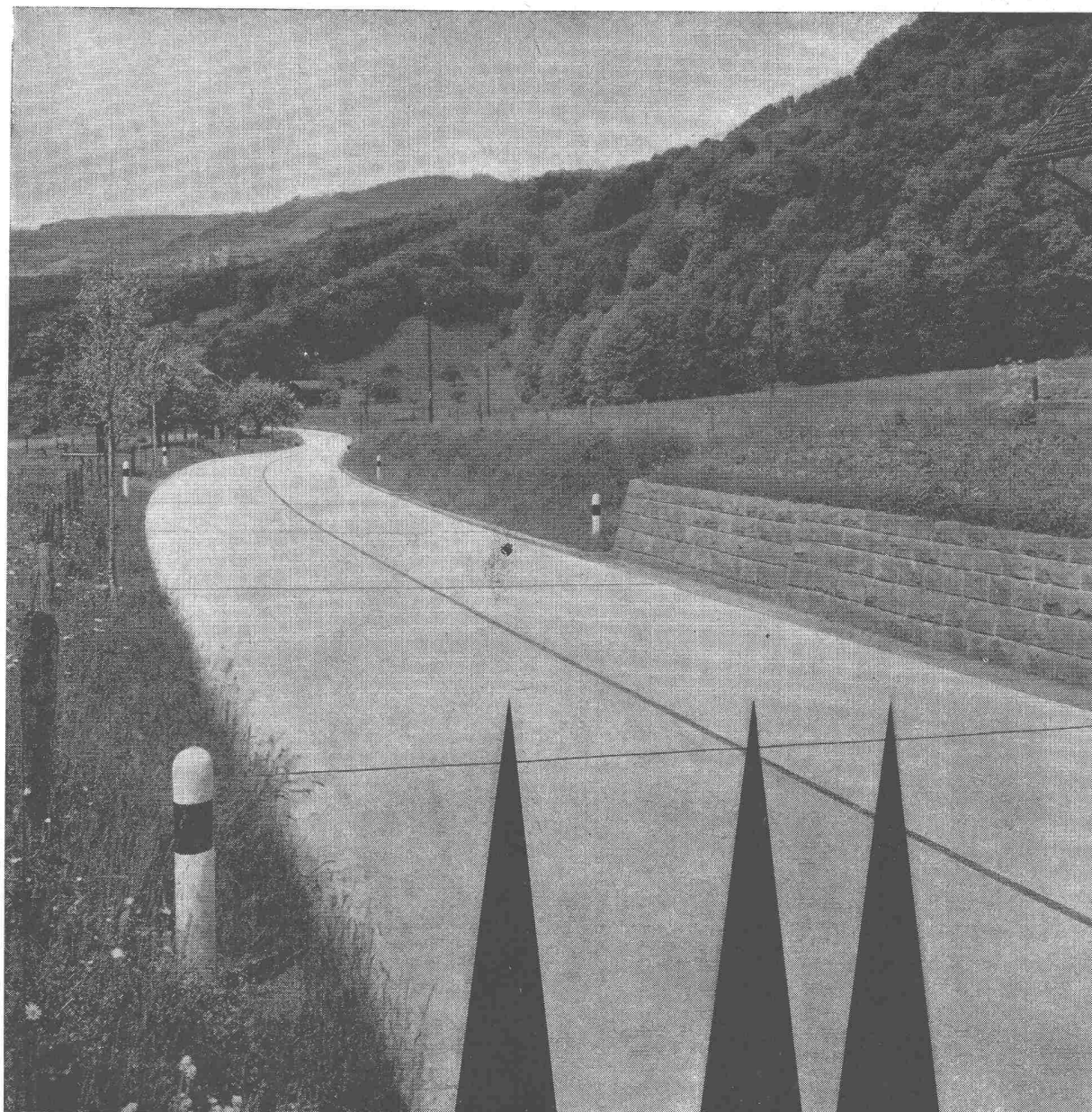
Unsere Devise:  
Geschulte Monteure  
Gesicherter Ersatzteildienst

RACO

75 JAHRE

Zum Besuche unseres Standes Nr. 3061,  
Halle 8, der Schweizer Mustermesse in  
Basel laden wir Sie freundlich ein.

Gutscheine für Eintrittskarten geben wir  
unseren Kunden nach Benachrichtigung  
gerne ab.



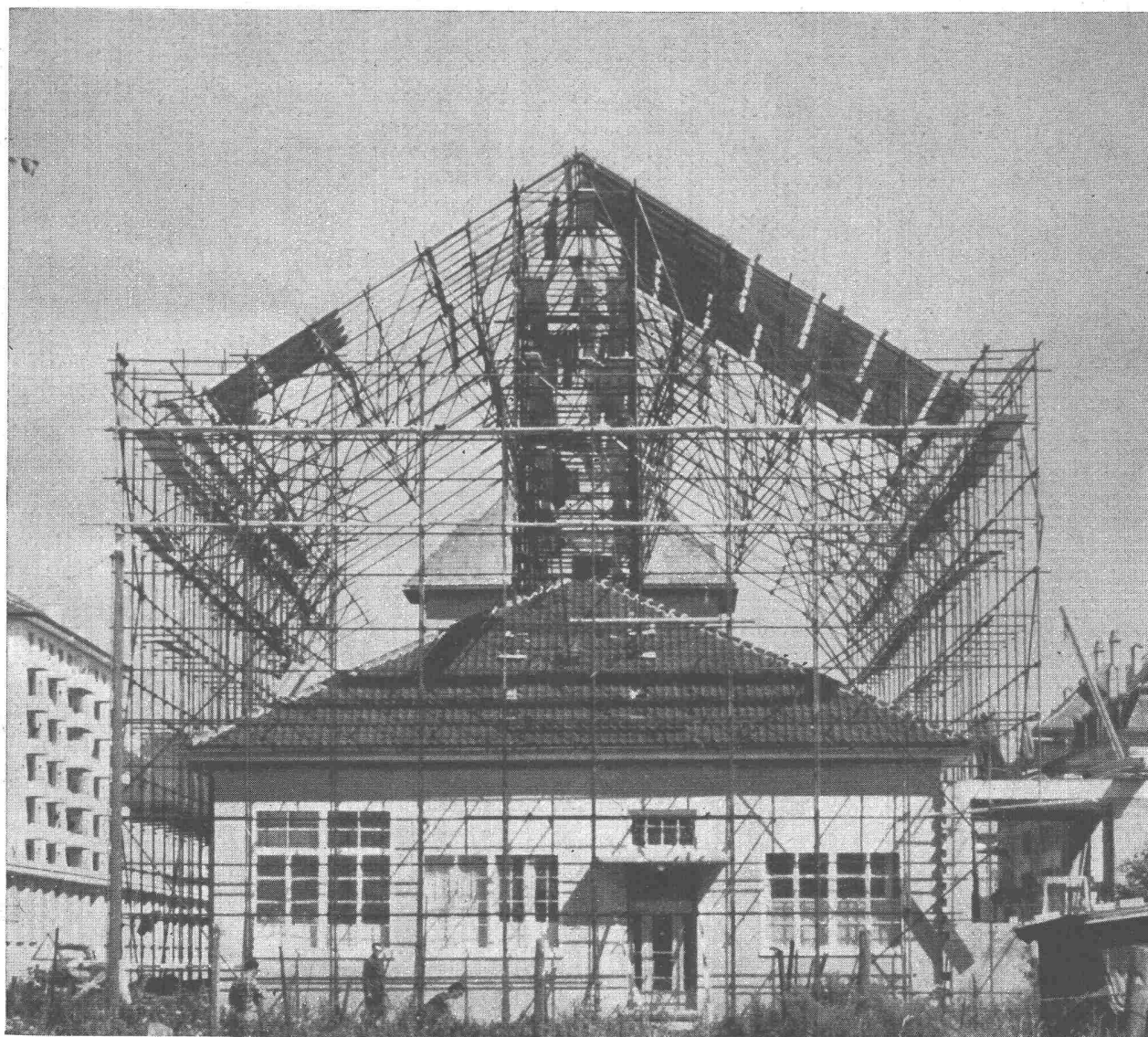
**Betonstrassen**

**staubfrei  
hell bei Nacht  
griffig  
verkehrssicher**



**ACROW**  
**BANGERTER LYSS**

**H - RAHMEN - ROHRGERÜSTE  
DAS WIRKLICH RENTABLE  
STAHLROHRGERÜST  
KÜRZESTE MONTAGEZEITEN  
ANPASSUNGSFÄHIG • SICHER  
FÜR ALLE ABSTÜTZUNGEN  
UND GERÜSTE**



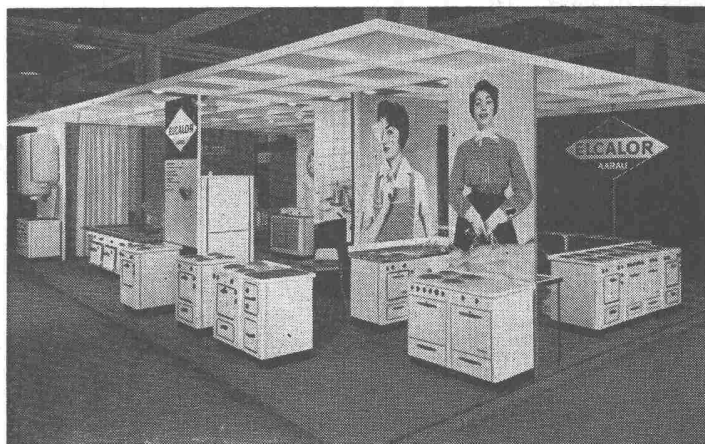
**A. BANGERTER & CIE SA LYSS ☎ 032 84123**

Cementwaren und Bausteinwerke Fabrique de produits en ciment

**Abteilung für Bauwerkzeuge Dép. outillage pour la construction**

**Wenn Sie an die Mustermesse gehen...**

Halle 13 Stand 4760



**dann sollten Sie nicht unterlassen,**



**ELCALOR AG AARAU**

den Stand der ELCALOR zu besuchen. Erstmals präsentieren wir der Öffentlichkeit den einzigartigen, neuen Elektroherd ELCALOR-FAVORIT. Einzigartig ist er in der Tat... in mancher Hinsicht

- Patentierte, stufenlose REGLA-Blitzkochplatte mit automatischem Uebertemperaturschutz (stromsparend) und neue, achtstufig feinregulierbare Kochplatten
- Automatisch regulierbarer Backofen mit verblüffend einfacher und zuverlässiger Arbeitsweise (Patent «ELCALORstat»)
- Reduzierte Abmessungen für Aufstellung auf engstem Raum
- Ungewöhnlich schöne Form
- Säure- und schlagfeste Feueremallierung

**ELCALOR-FAVORIT**

**zum ersten Mal  
an der Mustermesse**

Neubau Halle 13, Stand 4760

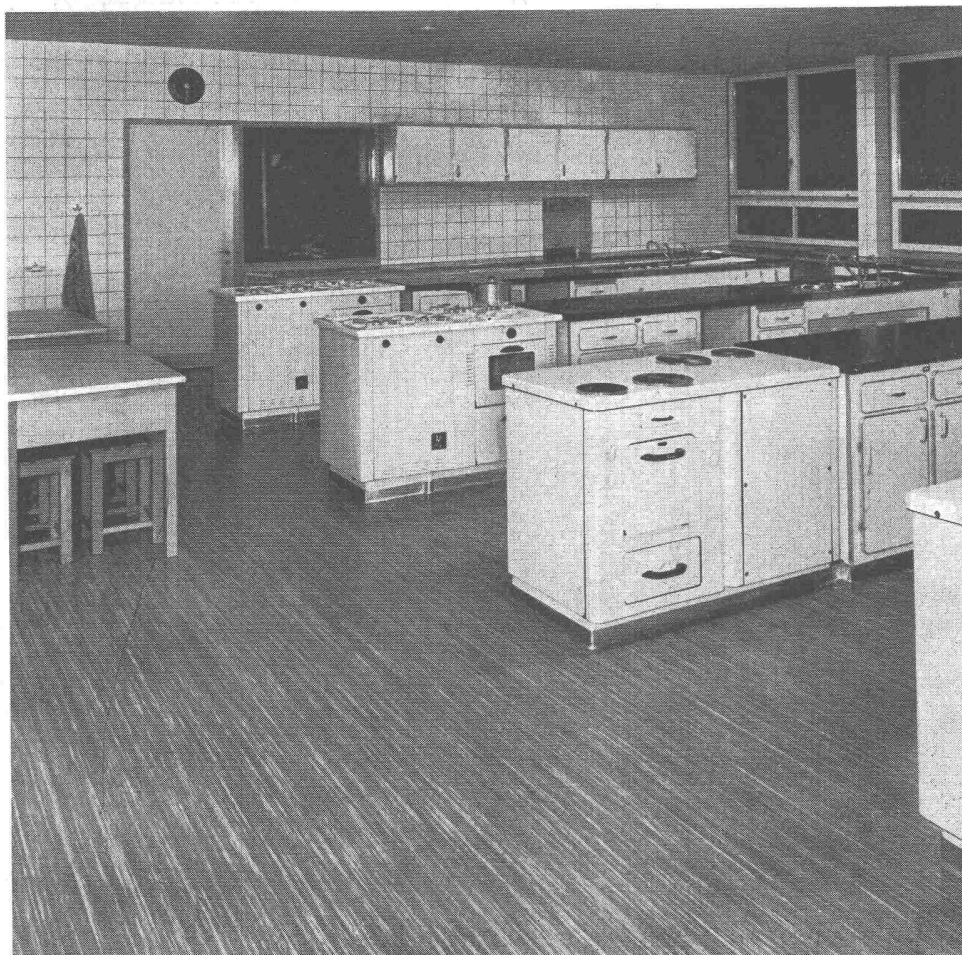
Kombiherde für Holz und Elektrisch  
Chromstahl-Küchenkombinationen  
Boiler  
Grossküchen-Apparate, usw.

• Sonderstand 771 in Halle 3

elektr. Wärmeapparate und -elemente  
für Industrie und Gewerbe



Die Küche — Arbeitszentrum des Restaurationsbetriebes



Hier zählt die Kochkunst des Chefs, hier gilt Schnelligkeit des gesamten Personals und auch hier gilt — wie überall — das Bestreben nach Sauberkeit auf Tischen, Herden und Böden. Gerade deshalb sind Plastobeläge „Altdorf“ eine Freude für das ordnungsliebende Küchenpersonal, denn ihre Beständigkeit gegen Fette, Öle und die meisten Säuren sowie die bekannte Schmutzunempfindlichkeit überhaupt, gestalten ihre Pflege denkbar einfach und reduzieren den Aufwand an Reinigungsarbeiten und Pflegemitteln auf ein Minimum. Plastobeläge „Altdorf“ gelten selbst bei größter Beanspruchung durch das Küchenpersonal als praktisch unverwüstlich. Sie sind nicht nur dauerhaft, sie sind zugleich gleitsicher, weich und elastisch. Sie verhindern das Ermüden der Füße und erhalten dem Personal auch nach stundenlangem Gehen und Stehen die Freude und Lust an der Küchenarbeit. Die vielseitige Farbgebung der Plastobeläge „Altdorf“ ermöglicht zudem eine harmonische Raumgestaltung und verleiht auch der oft so nüchternen Küche eine ansprechende und arbeitsaufmunternde Note.

# Plastobeläge

## *Altdorf*

Dätwyler AG., Schweiz. Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri  
Verkauf durch den Fachhandel

# Schweizerischer Verband beratender Ingenieure

## Association Suisse des Ingénieurs-Conseils (ASIC) Gegründet 1912 Fondée en

Die Mitglieder des Verbandes sind unabhängige schweizerische Ingenieure mit Hochschulbildung und ausgedehnter Erfahrung. Sie beschäftigen sich in ihren speziellen Tätigkeitsgebieten mit Projektierungen, Bauleitungen, Beratungen, Schätzungen, Gutachten, Schiedsgerichten, Ueberwachung und Prüfung von Arbeiten und Lieferungen. — Nähere Auskunft erteilen die Mitglieder, sowie das Sekretariat, Junkerngasse 33, Bern (Telephon 2 03 99), von dem auch eine Liste mit weiteren Angaben über die einzelnen Mitglieder und ihre Tätigkeit bezogen werden kann.

### Alphabetisches Mitglieder-Verzeichnis

- H. Aeberhard Bau-Ing.**  
Speziell Brücken-, Stollen- und Wasserbau, Eisenbeton  
Schadaustr. 13, Tel. 2 38 37 Thun
- M. Bärlocher Bau-Ing.**  
Speziell Wasser- und Tiefbau, Strassenbau  
Kurfürstenstr. 70, Tel. 23 44 29 Zürich
- J. Bauty, Ingénieur civil**  
Spécialement béton armé, bois  
Rue Hugu de Senger 1, Tél. 25 80 85 Genève
- H. Blattner Bau-Ing.**  
Speziell Wasser- und Tiefbau, Wasserkraft- und Schiffahrtsanlagen  
Nüscherstr. 30, Tel. 25 38 20 Zürich
- P. Brasey, Ingénieur civil**  
Spécialement travaux publics, béton armé, bois, chemins de fer  
Avenue de la Gare 5, Tél. 2 17 40 Fribourg
- E. Brauchli Elektro-Ing.**  
Speziell Erzeugungs- und Verteilungsanlagen  
Hoch- und Niederspannungsanlagen, Experten  
Genferstr. 8, Tel. 23 02 52 Zürich
- Dr. sc. techn. h. c. J. Büchi Bau-Ing.**  
Speziell Wasserkraftanlagen  
Limmatquai 1, Tel. 34 03 38 Zürich 1
- Dr. sc. techn. M. Ebner Ingénieur civil**  
Spécialement aménagement de forces hydrauliques et distribution d'eau  
15, Rue Bau-Séjour, Tél. 23 85 00 Lausanne
- H. Eichenberger Bau-Ing.**  
Speziell Tiefbau, Wasserkraftanlagen, Eisenbeton  
Sumatrastr. 22, Tel. 26 97 82 Zürich  
Paradiesstr. 5, Tel. 4 15 11 Brugg
- Alb. Eigenmann Maschinen-Ing.**  
Speziell Heizung, Lüftung, Sanitäre Anlagen  
Villa Isola, Tel. 3 58 78 Davos-Dorf  
Seestrasse 105, Tel. 27 74 25 Zürich  
Avenue Dapples 23, Tél. 26 49 17 Lausanne
- P. F. Fornallaz Dipl. Ing.**  
Speziell Betriebsführung und Betriebsorganisation  
Rütistr. 58, Tel. 34 03 20 Zürich
- Th. Frey Bau-Ing.**  
Speziell Wasserbau und Tiefbau  
Stadelhoferstr. 12, Tel. 32 23 01 Zürich
- E. B. Geering Bau-Ing.**  
Speziell Eisenbeton-, Stahl- und Holzbau  
Riehenstrasse 64, Tel. 32 48 85 Basel
- H. Gicot Ingénieur civil**  
Spécialement travaux publics et hydrauliques, constructions civiles, béton armé  
Avenue du Midi 9, Tél. 2 36 69 Fribourg
- W. Grimm Dipl. Ing.**  
Speziell Hoch- und Tiefbau, Wasserbau  
Nussbühlweg 4, Tel. 2 47 64 Thun
- W. Groebli Bau-Ing.**  
Speziell Industriebauten, Tiefbau, Eisenbeton  
Stampfenbachstr. 57, Tel. 26 13 14 Zürich
- G. Gruner Bau-Ing.**  
Speziell Wasserbau, Industriebau, Tiefbau  
Nauenstrasse 7, Tel. 34 88 38 Basel
- R. Henauer Bau-Ing.**  
Speziell Eisenbeton, Holz- und Eisenbau, Tiefbau, Fundationen  
Wasserwerkstr. 8, Tel. 28 38 92 Zürich
- E. Holinger Bau-Ing.**  
Speziell Hoch- und Tiefbau, Abwasserreinigung  
Spitzackerstr. 17, Tel. 7 29 04 Liestal
- A. Jaggi** Speziell Eisen- und Spannbeton, Strassenbau  
St. Jakobstrasse 21, Tel. 34 07 08 Basel
- P. Kipfer Bau-Ing.**  
Speziell Eisenbeton- und Industriebau  
Monbijoustr. 97, Tel. 5 20 40 Bern
- Ad. Meier Bau-Ing.**  
Speziell Eisenbeton, Stahl- und Holzbau  
Eldmattstr. 25, Tel. 95 66 47 Wädenswil

- Herm. Meier Maschinen-Ing.**  
Speziell sanitäre Anlagen  
Bahnhofquai 15, Tel. 23 19 48 Zürich
- A. Meyer-Stehelin Bau-Ing.**  
Speziell Eisenbeton- und Stahlbau  
Steinenvorstadt 36, Tel. 22 85 60 Basel
- A. Müller Bau-Ing.**  
Speziell Wasserkraftanlagen  
Herrenbergstr. 7, Tel. 26 41 62 Zürich
- A. Nabold Bau-Ing.**  
Speziell: Industriebau, Tiefbau, Wasserbau,  
Kaufhausgasse 2, Tel. 22 19 13 Basel
- R. A. Naef Bau-Ing.**  
Speziell Stahlbau, Eisenbetonbau  
Langstrasse 64, Tel. 27 70 40 Zürich
- W. Naegeli Bau-Ing.**  
Speziell Wasserbau, Tiefbau, Eisenbeton  
Stadthausstr. 39, Tel. 2 25 40 Winterthur
- Ed. Pingeon Ingénieur civil**  
Spécialement travaux publics et hydrauliques, drainages, béton armé et constructions industrielles  
Boulevard du Théâtre 6, Tél. 25 72 23 Genève
- E. Schmidt Bau-Ing.**  
Speziell Eisenbeton, Vorgespannter Beton, Messungen und Modellversuche  
Leimenstrasse 2, Tel. 23 76 39 Basel-Riehen
- J. Schneider Bau-Ing.**  
Speziell Eisenbeton, Tiefbau, Seilbahnen, Stollen  
Junkerngasse 33, Tel. 2 03 99 Bern
- A. Schönholzer Bau-Ing.**  
Speziell Tiefbau, Wasserbau, Seilbahnen für Forst- und Landwirtschaft.  
Tel. 7 61 37 Spiez, Grub
- W. Schröter Bau-Ing.**  
Speziell Eisenbeton, Industriebau, Tunnelbau, Abwasserreinigung.  
Sempacherstrasse 5, Tel. 2 41 24 Luzern
- E. Schubiger Bau-Ing.**  
Speziell Eisenbeton-, Stahl- und Holzbau  
Gladbachstr. 85, Tel. 24 28 12 Zürich  
Schulhausstr. 10, Tel. 2 22 16 Solothurn
- H. W. Schuler Elektro-Ing.**  
Speziell elektr. Anlagen für Bahnen und Industrie, Stark- u. Schwachstrom-Verteilungsanlagen für Grossbauten  
Genferstr. 8, Tel. 23 02 52 Zürich
- Ph. Stahel Bau-Ing.**  
Speziell Tiefbau, Wasserbau, Eisenbeton  
Augustinergasse 3, Tel. 23 41 09 Basel
- Dr. sc. techn. E. Staudacher Bau-Ing.**  
Spez. Hoch u. Tiefbau, Wasserbau, Holzkonstruktionen  
Frohburgstrasse 85, Tel. 26 96 10 Zürich
- E. Steitler Bau-Ing.**  
Speziell Eisenbeton, Tiefbau  
Jungfraustrasse 30, Tel. 4 63 35 Bern
- A. Studer Ingénieur civil**  
Spécialement travaux publics et hydrauliques, constructions civiles, béton armé  
7, Rue St-Honoré, Tél. 5 19 58 Neuchâtel
- P. Tremblat Ingénieur civil**  
Génie civil, spécialement béton armé  
Montbrillant 27, Tél. 33 84 45 Genève
- A. Villard Ingénieur civil**  
Spécialement canalisation, béton armé, constructions en acier et bois  
Avenue Tribunal Fédéral 38, Tél. 23 97 15 Lausanne
- Th. Voegeli Bau-Ing.**  
Speziell Wasser- und Tiefbau, Strassenbau  
Lauenen 18, Tel. 2 16 12 Thun
- C. Wieser Bau-Ing.**  
Speziell Eisenbeton, Wasserbau  
Korschacherstrasse 21, Tel. 22 78 06 St. Gallen
- A. Wildberger Bau-Ing.**  
Speziell Industrie- und Wasserbau  
Steigstrasse 77, Tel. 5 87 87 Schaffhausen

## FABRIKATIONSPROGRAMM

OEDERLIN

Messing- und Rotguss-  
Armaturen für das Baugewerbe

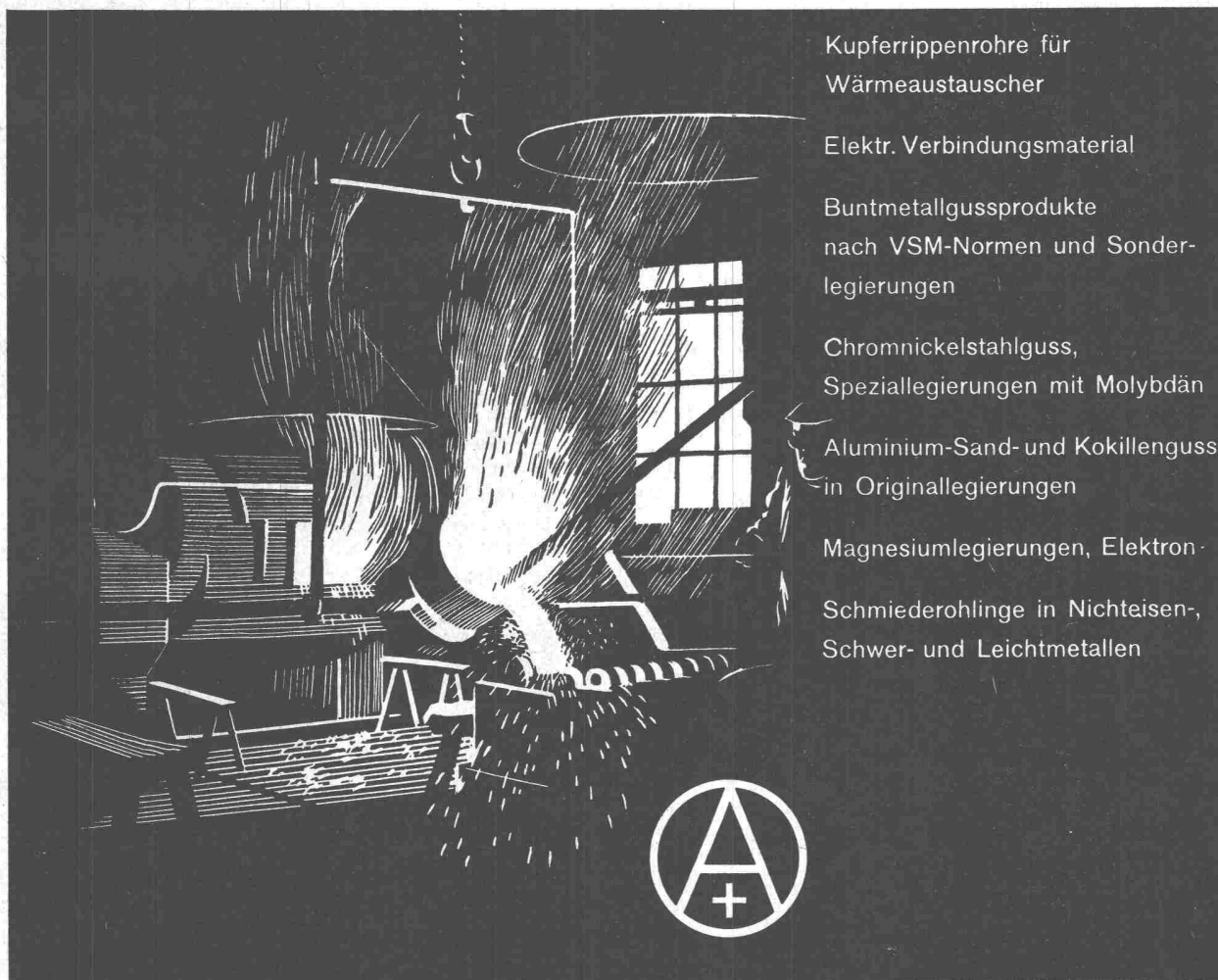
Sanitäre Armaturen

Ventile und Hahnen für die  
Zentralheizung

Industriearmaturen

Oederlin NIBCO-Kupferlöt fittings

Armaturen und Teile aus härt-  
baren Araldit Giess- und  
Laminierharzen



Kupferrippenrohre für  
Wärmeaustauscher

Elektr. Verbindungsmaterial

Buntmetallgussprodukte  
nach VSM-Normen und Sonder-  
legierungen

Chromnickelstahlguss,  
Speziallegierungen mit Molybdän

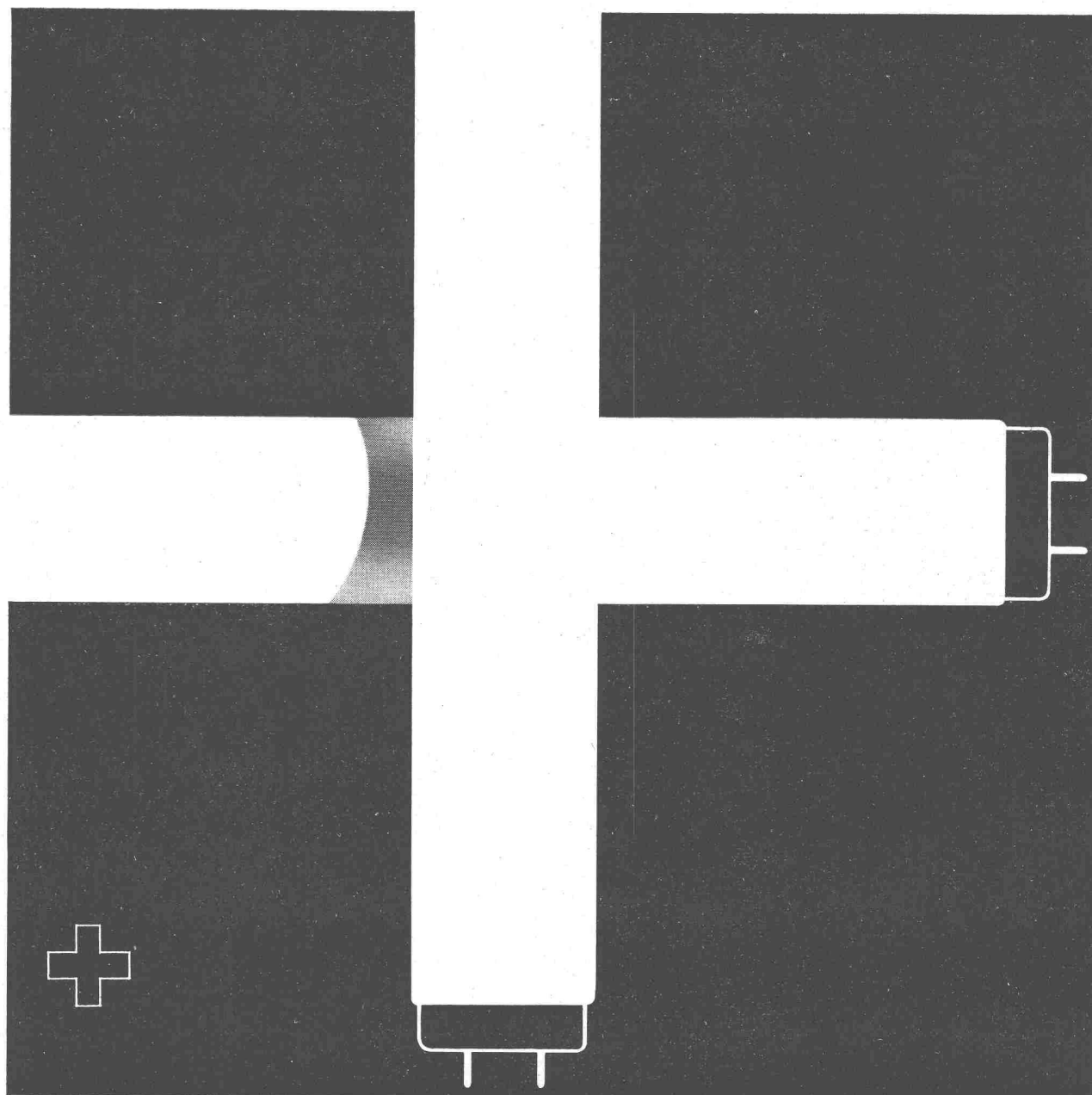
Aluminium-Sand- und Kokillenguss  
in Originallegierungen

Magnesiumlegierungen, Elektron

Schmiederohlinge in Nichteisen-,  
Schwer- und Leichtmetallen

**AKTIENGESELLSCHAFT OEDERLIN + CIE., BADEN (SCHWEIZ)**

**Schweizer Mustermesse Basel, 14. bis 24. April 1956, Halle 5, Stand 1319**



## Einheimische Fluoreszenzlampen

**Wenn Sie zur Mustermesse kommen, dann besuchen Sie bitte unseren Stand.**

**Unsere Spezialisten beraten Sie über die Anwendung von Fluoreszenzlicht.**

**Schweizer Mustermesse  
Halle 3b/Parterre Stand 1097**

Osram-Fluoreszenzlampen sind Spitzenerzeugnisse einheimischer Fabrikation. Der neueste Prüfbericht des Schweiz. Elektrotechnischen Vereins beweist das hohe Qualitätsniveau:

**Sehr lange Lebensdauer**

**3-4 mal höhere Lichtausbeute als Glühlampen**

**Geringe Lichtabnahme**

Verlangen Sie Offerte mit Prüfbericht oder Vertreterbesuch und bestellen Sie noch heute einige Lampen zur Probe.

# OSRAM

Osram A. G. Zürich 22, Limmatquai 3, Tel. (051) 32 72 80  
**Einzige Fluoreszenzlampen-Fabrik der Schweiz**



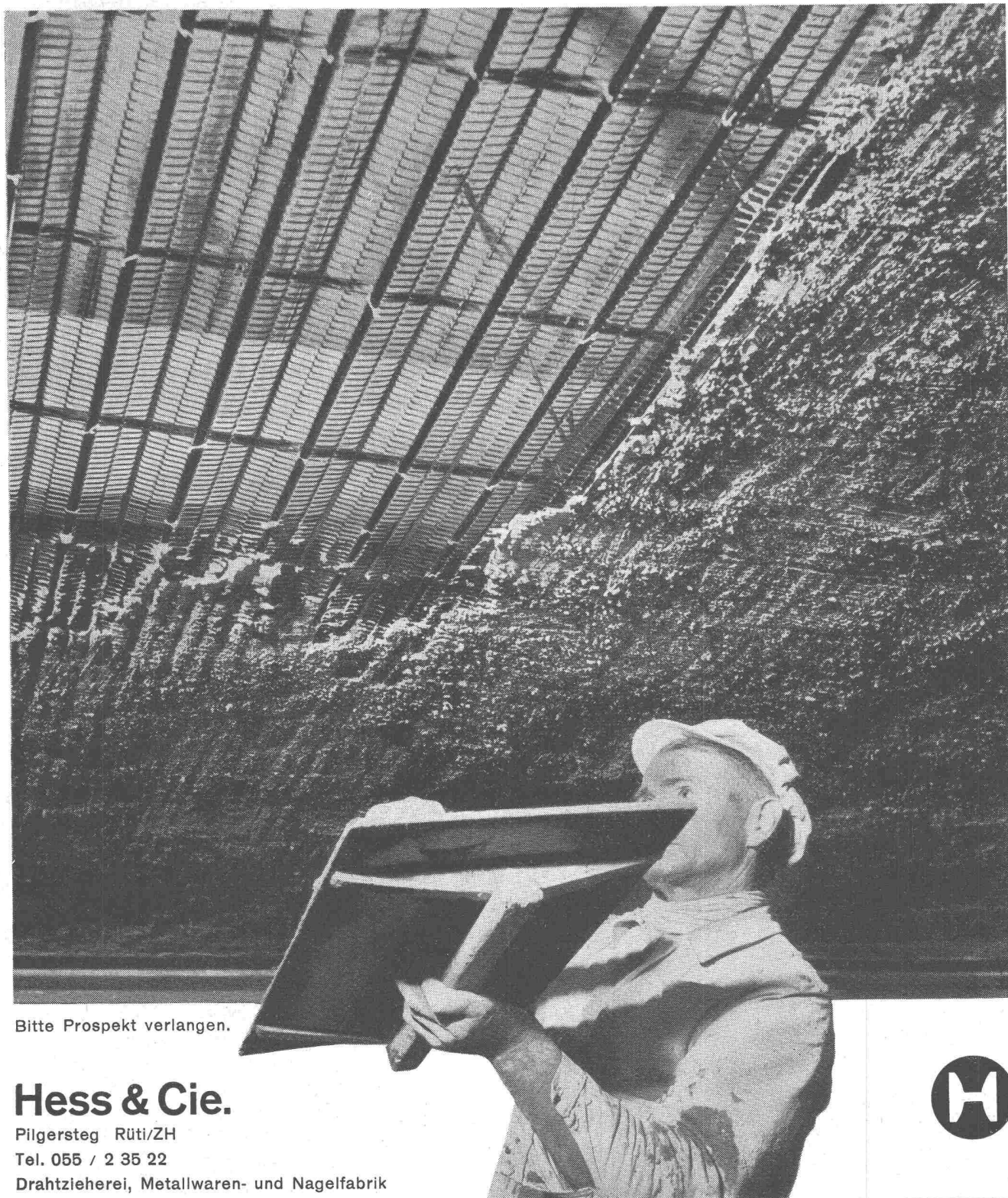
# Mit HESCO- Rippenstreckmetall vorteilhafter bauen

kein durchbiegen

leichte Formung für jedes Profil

vorzüglicher Putzträger

durch Asphalt-Lack vor Rost geschützt



Bitte Prospekt verlangen.

## Hess & Cie.

Pilgersteg Rütli/ZH

Tel. 055 / 2 35 22

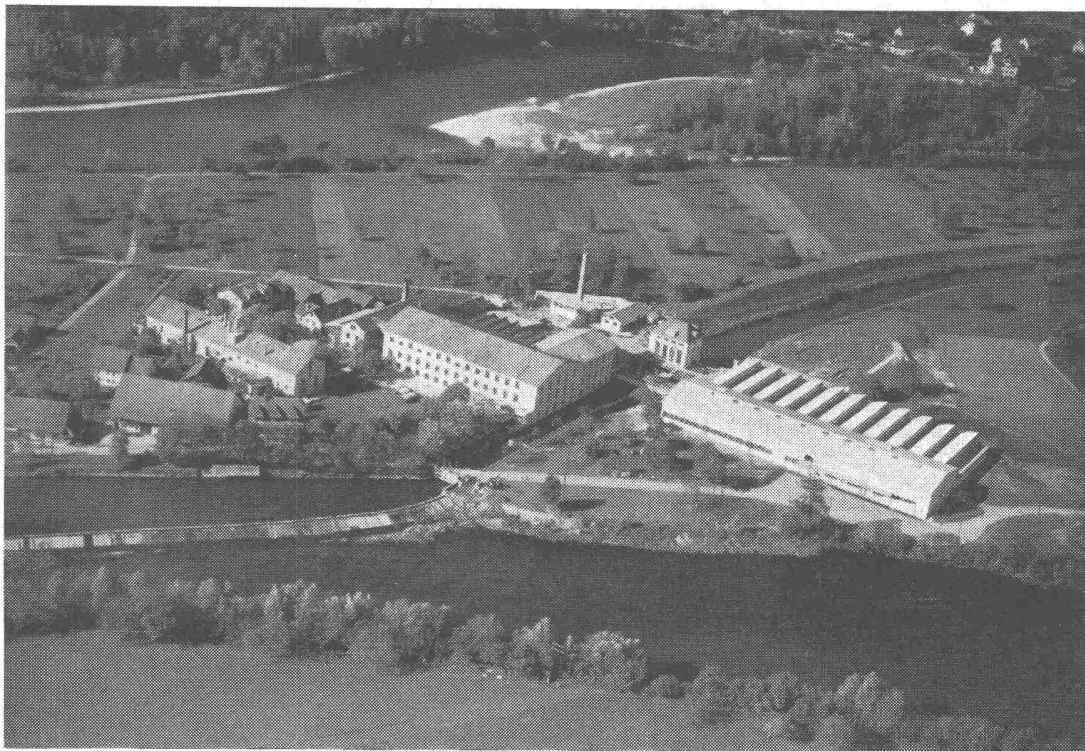
Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik



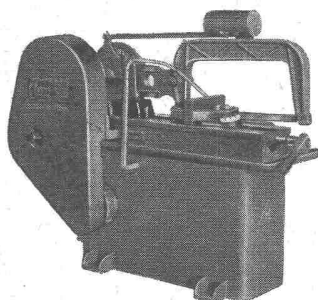
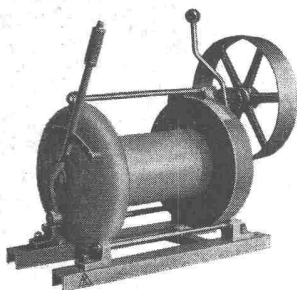
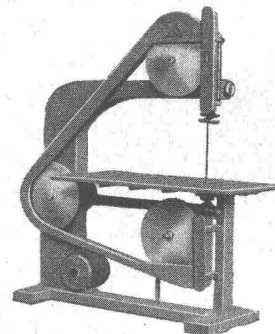
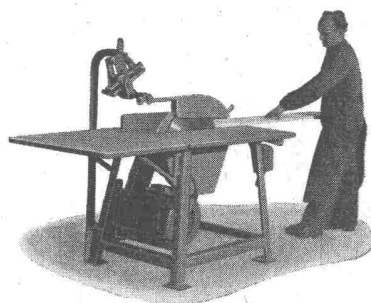
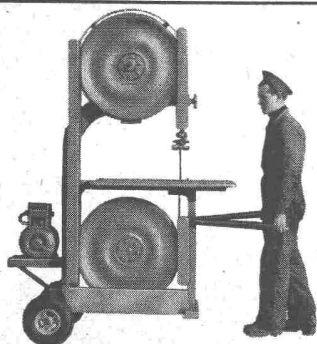
Verkauf durch Eisenwaren- und Baumaterialien-Handel



Gesamtansicht  
des  
Unternehmens



Unsere neuesten Modelle, Leuchten für Heim, Industrie und Gewerbe finden Sie an unserem  
**MUBA-Stand 1091, Halle 3b, Parterre**  
Ihr Besuch wird uns freuen!



## Praktische Maschinen für den Bauplatz

**BANDSÄGEN** und **KREISSÄGEN** mit Benzin- und Elektromotor in verschiedenen Ausführungen

**KALTSÄGEN** zum Schneiden von Eisenprofilen etc.

Wir liefern ferner:

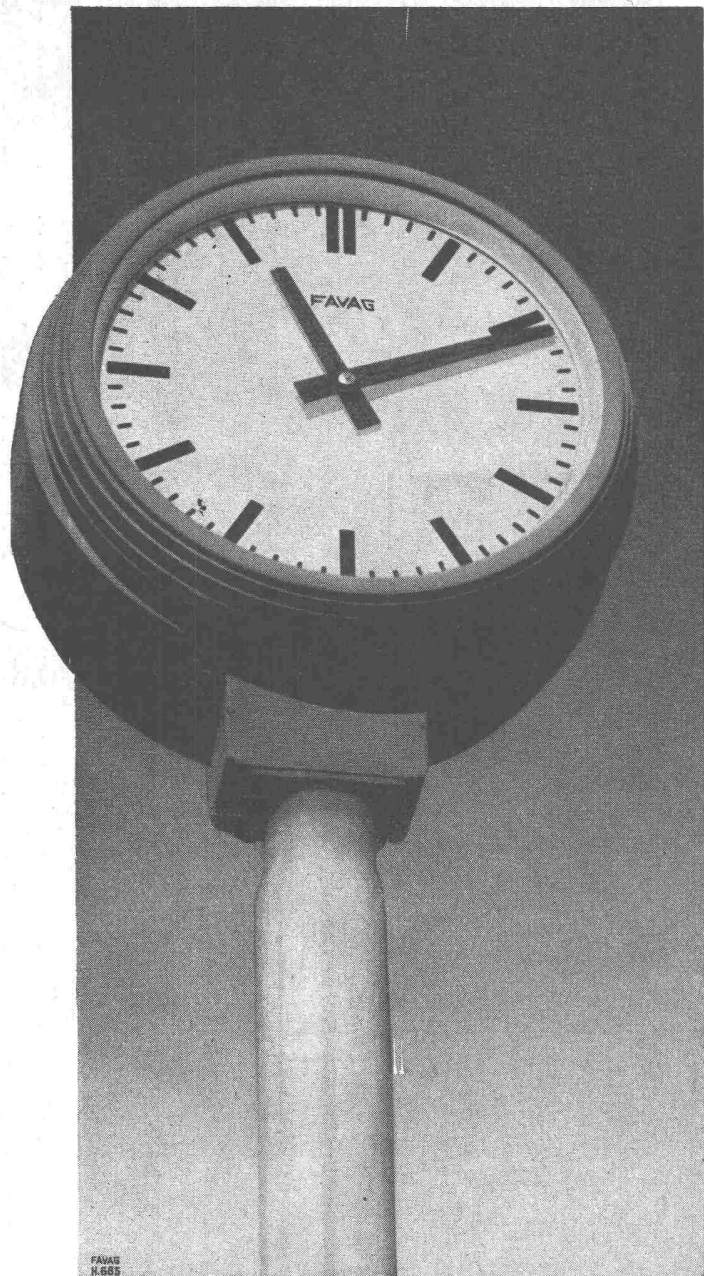
**SEILBAHNEN** für Materialtransporte aller Art / Einzelteile zu Seilbahnen

**SEILWINDEN**, Aufzugwinden mit Benzinmotor, Schliffenwinden, Motorfahrwinden, Windwerke für eine Zugkraft bis 10 Tonnen

**L. & E. Küpfer**

Maschinenfabrik Steffisburg

Mustermesse Basel Stand Nr. 3000, Halle VIII



## ELEKTRISCHE UHREN

Uhrenanlagen  
Präzisions-Hauptuhren  
Signalkasten  
Nebenuhren  
Batterieuhren

## FREQUENZ-KONTROLLAPPARATE

MUBA

Halle II

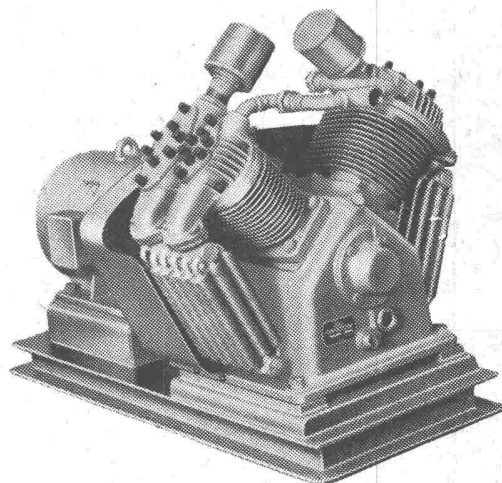
Stand 396

# FAVAG

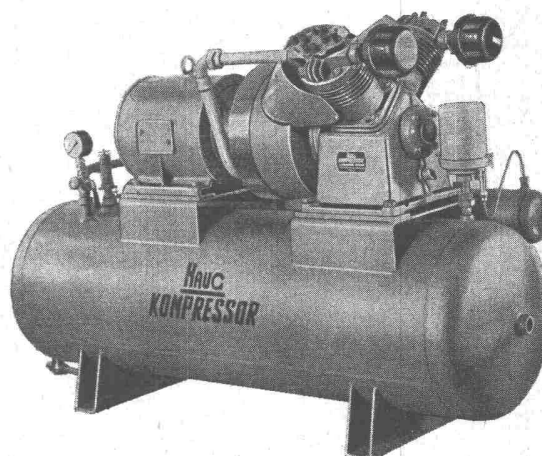
Fabrik elektrischer Apparate AG.  
NEUCHÂTEL

## HAUG KOMPRESSOREN

das bewährte  
Schweizer Fabrikat



Unsere Fabrikation umfasst 15 Modelle mit Leistungen von 2 bis 140 m<sup>3</sup>/h und vermag deshalb den verschiedensten Ansprüchen gerecht zu werden.



Verlangen Sie unverbindlich unser Angebot mit Spezialprospekten, und lassen Sie sich durch kostenlose Beratung orientieren

**Muba, Halle V, Stand 1256**

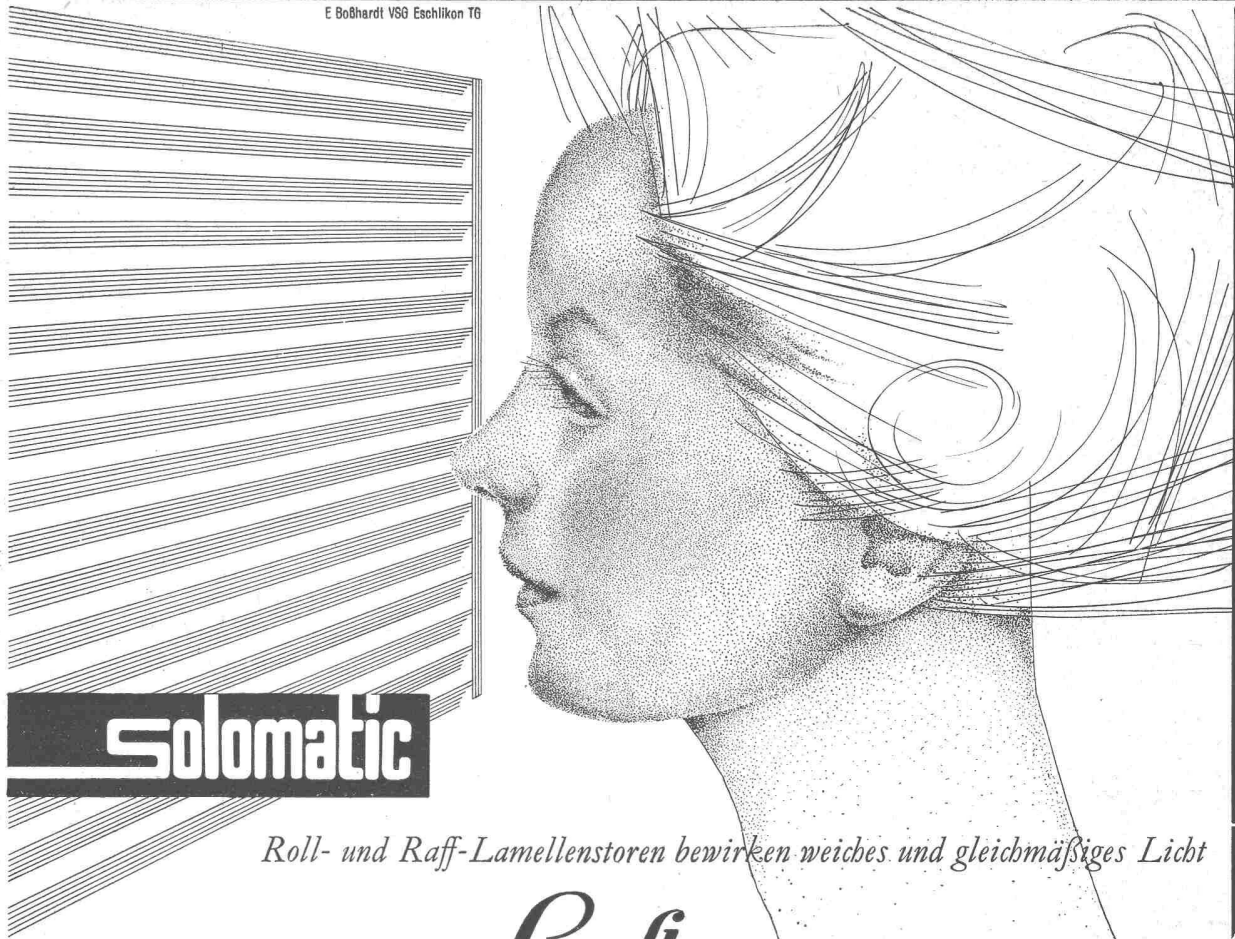
**FRITZ HAUG AG., MASCHINENFABRIK  
ST. GALLEN**

Telephon (071) 24 64 37

Ausstellung und Vorführung bei  
Ernst Hausmann & Co., Uetlibergstr. 15, Zürich 45  
Telephon (051) 33 50 07



E. Böhnhardt VSG Eschikon TG

**Solomatic***Roll- und Raff-Lamellenstoren bewirken weiches und gleichmäßiges Licht*

SOLOMATIC-Storen werden aus bestem

*Luxaflex* -Material hergestelltBesuchen Sie uns am Stand  
3171 in der Halle 8a der  
Baumesse.

*Rolladenfabrik A. Griesser AG*  
 AADORF BASEL BERN LUZERN ST. GALLEN ZÜRICH  
 GENÈVE LAUSANNE



Photo O. RUPPEN, Sion

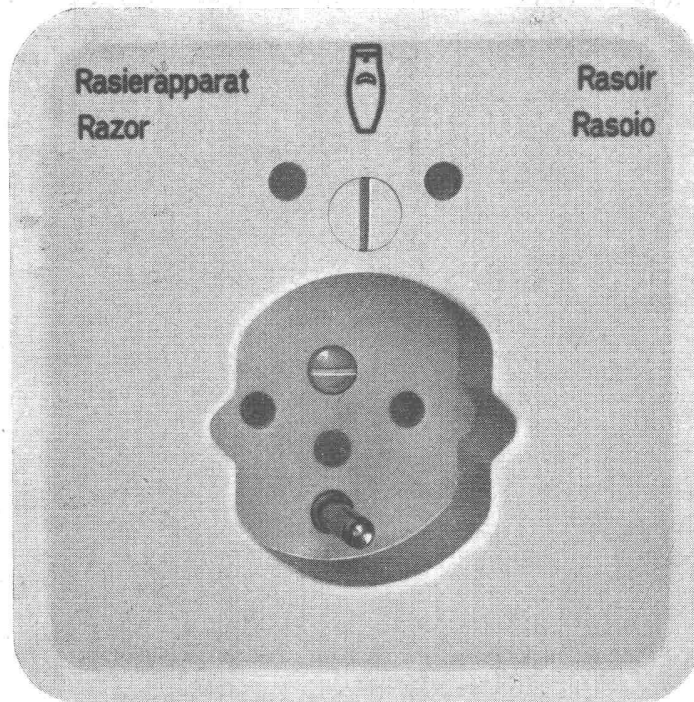
**Conduites forcées**  
**Ponts-Roulants**  
**Charpentes**  
**Chaudronnerie**  
**Mécanique**  
**Serrurerie**

CONDUITE FORCEE DE St. LEONARD. TUYAU  
 COUDE AVEC CERCLES D'ANCRAGE ET TROU  
 D'HOMME SYSTEME GIOVANOLA

**GIOVANOLA**  
**MONTHEY**

Rasiersteckdose mit  
Spezial-Sicherungspatrone  
0,5 A und Steckdose  
mit Schutzkontakt,  
kombiniert,  
für Unterputzmontage.

2 P + E 10 A 250 V



Verschiedene unserer  
Modelle wurden  
mit der Anerkennungsurkunde  
«Die gute Form»  
ausgezeichnet.



76023 SP R Pmi 61  
mit Isolierpresstoff-  
Abdeckplatte crème-weiss

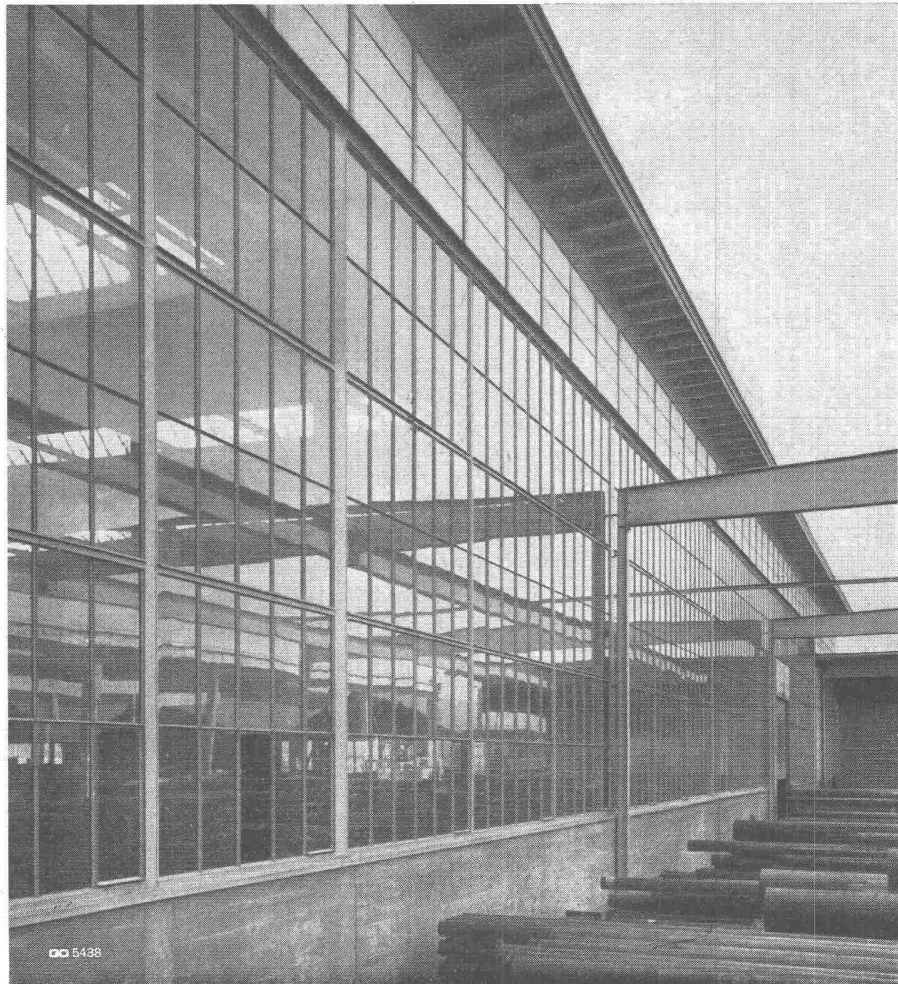
76023 SP R Pmi 62  
mit Isolierpresstoff-  
Abdeckplatte elfenbeinfarbig

Grösse I, Pmi = 86 x 86 mm

## Adolf Feller AG Horgen

**Musfermesse Basel Halle III Stand 831**

**Stahlfenster  
Geilinger & Co.  
Winterthur**



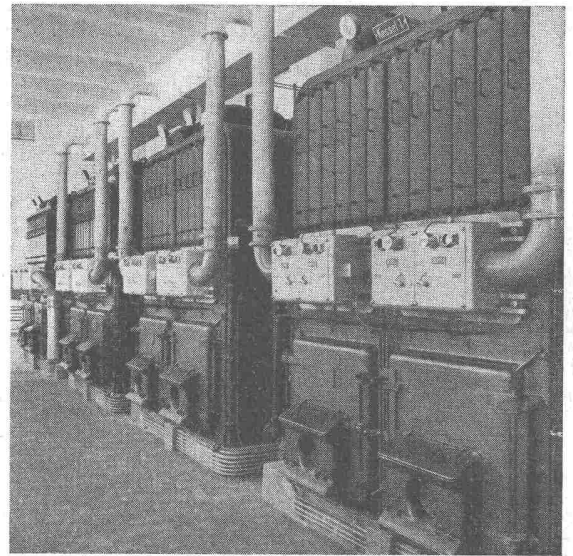
GC 5438



# **ÖERTLI Ölbrenner** für Zentralheizungen - Industrie - Gewerbe

- für schwere und schwerste Oele
- Photozelle
- Momentanzündung
- über 22 000 Anlagen im In- und Ausland
- 27 eigene Montage- und Servicestellen in der Schweiz

*Verlangen Sie unverbindliche Beratung,  
Referenzen und Rentabilitätsberechnung*



**Ing. W. Oertli AG, Dübendorf-Zürich**  
Postfach Zürich 51

Telephon (051) 96 65 71

**MUBA**

**Halle 8, Stand 2970**



**Motoren Lastwagen Kipper Schlepper**

**AKTIENGESELLSCHAFT ADOLPH SAURER**

Reparaturwerkstätten und Ersatzteil-Lager in Arbon, Basel, Bern, Morges, Zürich



A detailed black and white illustration of industrial machinery, specifically large vertical generators or turbines. On the left, a person stands on a circular platform with a railing, looking towards the machinery. The background features horizontal lines, suggesting a sky or a wall.

# Sécheron

die im Bau von Kraftwerksausrüstungen spezialisierte Firma

Aus unserem Fabrikationsprogramm: Generatoren und Motoren für Leistungen über 150 kW. Ein- und Dreiphasentransformatoren für jede Leistung und Spannung. Elektrische Ausrüstungen für die Zugsförderung. Pumpenlose Gleichrichter mit Quecksilberdampf und Edelgasfüllung. Selbsttätige Schnellregler für die verschiedensten Anwendungsgebiete. Elektroden und Apparate für die Lichtbogenschweissung.

Die Sécheron-Erzeugnisse zeichnen sich durch ihre Qualität aus.

SOCIÉTÉ ANONYME DES ATELIERS DE SÉCHERON / GENÈVE

# SPRITZBETON

die neuzeitliche Methode für Betonarbeiten im Stollenbau

## Während des Vortriebes ausgeführte Felskonsolidierungen mit Spritzbeton:

MAGGIA-KRAFTWERKE:	Freilaufstollen Isorno und Lodano
KRAFTWERKE MAUVOISIN:	Druckstollen Mayens de Riddes
KRAFTWERKE ZERVREILA:	Druckstollen Safiental Druckschacht Rothenbrunnen
GRANDE DIXENCE:	Druckstollen Le Chargeur
MILITÄRANLAGEN	Druckstollen Fionnay—Rhône

## Ausgeführte Stollenummantelungen:

MAGGIA-KRAFTWERKE:	Freilaufstollen Verbano Druckstollen Peccia Zulaufstollen Cambleo
KRAFTWERK VERZASCA:	Zulaufstollen
GRANDE DIXENCE:	Druckstollen Le Chargeur—Louvie
KRAFTWERK BISISTHAL:	Zulaufstollen
KRAFTWERKE OBERHASLI:	Zulaufstollen Rotlauri

## Ausgeführte Böschungssicherungen mit Spritzbeton:

KRAFTWERK MARMORERA:	An der neuen Strasse über dem Stausee
KRAFTWERKE MAUVOISIN:	Längs der Druckleitung zur Zentrale Riddes
KRAFTWERK ERNEN:	Binn, Konsolidierungen

# SPRIBAG

Die Spezialfirma für Spritzbeton, Gunit  
und PERFO-Bolzenbefestigungen

## SPRITZBAU AG Widen (AG)

Büro: Zürich 3 Werdstrasse 128 Telephone (051) 35 14 77

# Ein Gang durch die Mustermesse in Basel

## AG. Brown, Boveri & Cie., Baden

Hauptstand: Halle III, Stand 781  
Schweissmaschinenstand: Halle VI, Stand 1600  
Holzverleimanlage: Halle V/IV, Stand 1489

Brown Boveri liefert Mittelfrequenzumformer mit Leistungen zwischen 25 und 800 kVA und Frequenzen von 0,5 bis 10 kHz mit Wasserkühlung oder Eigenbelüftung für induktive Erwärmung. Je nach Verwendungszweck sind diese Anlagen fahrbar (Bild 1) oder für ortsfeste Aufstellung erhältlich.

Die Hochfrequenz-Verleimpresse zum Herstellen von Tischlerplatten arbeitet halbautomatisch und erlaubt dank der raschen Abbindung des Leims im Hochfrequenzfeld eine grosse Produktion. Die eingebauten Elektroden sind an einen 4-kW-HF-Generator angeschlossen.

Dass Brown Boveri auch auf dem Gebiet der Mikrowellen nicht müssig gewesen ist, beweisen die Fortschritte in der Erweiterung der Turbatorreihe bis zu hohen

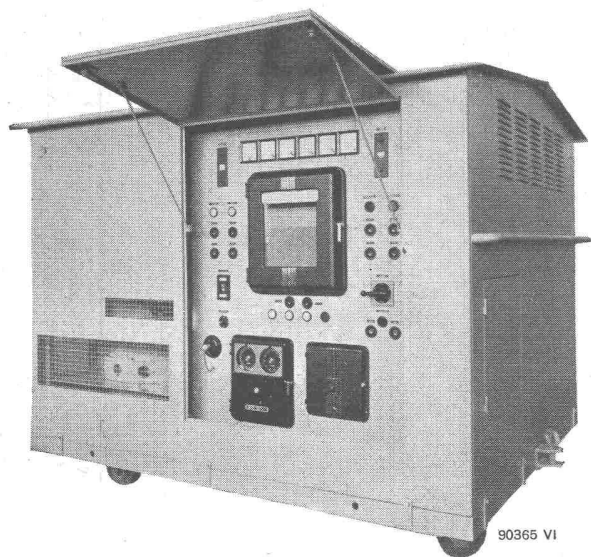


Bild 1. Fahrbarer Mittelfrequenzumformer für induktive Erwärmung Leistungen und Frequenzen. — In anschaulicher Weise wird eine der vielseitigen Anwendungsmöglichkeiten des Lichtsteuergeräts «Thyralux» vorgeführt, die Beleuchtungsregelung auf Flugplätzen.

Bemerkenswert ist die erweiterte Baureihe der universellen, druckluftbetätigten Punktschweissmaschinen, die sich durch die Anwendung immer grösserer Elektrodenkräfte, höherer Schweissleistung und hochwertigerer elektronischer Schalteinrichtungen synchronpräziser Bauart auszeichnen. Die Maschinen sind für Schweissleistungen von 30 bis 300 kVA ausgelegt und überstreichen mit den praktisch für jeden Zweck kombinierbaren elektronischen Steuergeräten einen bisher unerreichten Anwendungsbereich. Sie ergeben beste Qualität bei der Ausführung von Punkt-, Naht- und Buckelschweissungen. Ausserdem eignen sie sich vorzüglich für hochpräzises und verzugsfreies Warmnieten von Apparate teilen. Die fussbetätigten Punktschweissmaschinen in Schwinghebelbauart kleiner und mittlerer Schweissleistungen zeichnen sich durch große Betriebssicherheit bei geringster Wartung aus. Die ausgestellte Punktschweisszange gestattet Punktschweissungen am ortsgewundenen Werkstück. Hierbei ist das bewegliche Schweisswerkzeug durch ein flexibles Kabel mit dem Schweissstromtransformator verbunden, der vorzugsweise als Hängetransformator ausgebildet ist. Die Punktschweisszange selbst wird pneumatisch betätigt und ergibt deshalb gleichbleibende und genügend hohe Elektrodenkräfte sowie gute Schweissqualität.

## Kamin-Werk Allschwil

Halle VIII, Stand 2930

Diese Firma zeigt einige Querschnitte ihrer bestbewährten «ISOLIT-Kamine». Die vorgefabrizierten Kaminelemente System ISOLIT mit den doppelten Hohlkammern finden in der ganzen Schweiz grosse Verwendung. Als weitere Erzeugnisse sind Ventilationskamine, Pfeilerverkleidungen und die seit einigen Jahren in allen Hochbauten montierten Kehrichtabwurfsschächte aus Beton zu sehen. Diese letzte Neuerung hat sich bestens bewährt.

## Aufzüge- und Elektromotorenfabrik

Schindler & Cie. AG., Luzern

Halle III, Stand 726

Als besondere Neuerungen sind zu nennen: der elektronische Aufzugantrieb, eine neue, normierte Vielfalttür für Warenaufzüge, der neue Frigo-Gleitlager- oder Kugellagermotor und ein Frequenzumformer. Eine 1 und eine 3 kW-Einheit aus der neuen Typenreihe von magnetverstärker-gesteuerten, stufenlos regulierbaren Antrieben, sowie ein automatischer, elektronisch gesteuerter Registerregler für Mehrfarben-Rotationsdruck-Maschinen ergänzen die Schau. Uto, das Schwesterunternehmen in Zürich, zeigt eine imposante Laufkatze nebst Führerkabine zu einem 16 t-Kran und anderes.

## Rauscher & Stoecklin AG., Sissach

Halle III, Stand 740

Der vermehrte Energiekonsum führt zur Nachfrage von Mastschaltern für grosse Nennströme. Eine entsprechende Neukonstruktion für 20 kV, 600 A ist ausgestellt. In Kavernenbauten werden sehr oft Trockentransformatoren für hohe Isolationsfestigkeit benötigt, die jede Brandgefahr ausschliessen. Der ausgestellte 100 kVA-Transformator 12000/418—400/382 V ist für eine Prüfspannung von 42 kV gebaut. Messwandler mit Trockenisolation und korngerichtetem Blech ergeben geringe Uebersetzungsfehler und vermeiden jede Brandgefahr. Gezeigt werden Strom- und Spannungswandler für 10 und 20 kV Betriebsspannung mit 42 kV bzw. 64 kV Prüfspannung.

Blockstationen in feuerverzinktem Eisenblech ergeben geringe Bauhöhen; sie können mit Türen allseitig zugänglich gemacht und mit einem Zentralverschluss geschlossen werden. Aus dem traditionellen Apparate-Fabrikationsprogramm sei auf einen fünfpoligen Stecker für Drehrichtungswechsel hingewiesen.

## Carl Maier & Cie., Schaffhausen

Halle III, Stand 784

Die neuen, explosionsgeschützten Apparate sind klein und formschön. Ihre Gehäuse erlauben das Zusammenstellen jeder gewünschten Kombination. Die Gruppe der explosions-sicheren Apparate wird ergänzt durch Schütze, Motorschutzhalter etc.

Die 15 A Motorschutzhalter sind jetzt auch in Leichtmetallgehäusen für nasse Räume lieferbar. Die Reihe der Einstellbereiche wurde nach unten durch zwei neue Bereiche von 0,07—0,11 A und 0,05—0,08 A erweitert und damit die Verwendungsmöglichkeit dieser Schalter auch auf den Schutz kleinerer Umwälzpumpen und Oelbrennermotoren ausgedehnt.

Die neue Trenn-Prüfklemme 6 mm<sup>2</sup> erlaubt, mit einer minimalen Anzahl Elemente alle möglichen Kombinationen zum Abtrennen oder Prüfen von sich im Betrieb befindlichen Instrumenten vorzunehmen. Besondere Beachtung verdient ferner der Schrank für die Steuerung einer Fräsmaschine. Ein Apparaterost, ebenfalls mit aufgebauten Schützen, für Einbau in eine Werkzeugmaschine, ergänzt den wichtigen Fabrikationszweig der Steuerungen. Die Gleichstromschütze 400 A/48 V wurden um den nächst grösseren Typ für 1000 A Nennstrom erweitert. Die Fabrikation der Leitungsschutzschalter umfasst die einpoligen Sicherungsautomaten bis 15 A/380 V und die Kleinautomaten bis 25 A/500 V, ein- bis dreipolig.

## Cerberus GmbH., Bad Ragaz und Zürich

Halle IIIb, Stand 2556

Der Cerberus-Feuermelder reagiert auf sichtbare und unsichtbare Verbrennungsease, wie sie bei jedem Brand als erste Begleiterscheinungen auftreten. Ausser den Meldern werden auch die zur Alarmierung notwendigen Sirenenzentralen im Betrieb vorgeführt. Eine interessante Neuheit ist die automatische Telefon-Alarmübertragung. Ein Alarm (Feuer, Einbruch oder Ueberfall) wird durch ein Tonband nacheinander an vier verschiedene Telefonabonnenten durchgegeben und so lange wiederholt, bis einer der Angerufenen quittiert. Auf diese Weise können auch solche Betriebe wirksam geschützt werden, die ausserhalb der Arbeitszeit unbewacht sind. — Die im weiteren gezeigten Kaltkathoden-Elektronenröhren zeichnen sich vor allem dadurch aus, dass sie keine Anheizung benötigen und somit beim Einschalten der Speisespannung sofort betriebsbereit sind.



**Maschinenfabrik Oerlikon**

Halle III, Stand 751

Am diesjährigen Ausstellungsstand ist ein Oerlikon-Turbogebläse (Bild 1) zu sehen, das mit mehreren anderen Einheiten gleicher Bauart und Leistung für die Absaugung der Luft aus dem Reaktor eines grossen ausländischen Atomlaboratoriums zum Einsatz kommt. Dieses einstufige, doppelstufte Sauggebläse ist für eine Förderleistung von 35 m<sup>3</sup>/s in den Druckgrenzen von 0,83 bis 1,03 ata vorgesehen. Bemerkenswert ist die neue Pumpverhütungs- und Druckregelungseinrichtung durch automatisches Verändern des Eintrittsdurchschnittes des Förderrades in Abhängigkeit des Widerstandes am Gebläseaustritt. — Die Anwendungsmöglichkeiten der Oerlikon-Gebläse und -Kompressoren erstrecken sich auf zahlreiche Gebiete des Bergwerk- und Hüttenwesens, der chemischen Industrie usw.

Die ölarmen Schalter wurden für grössere Ausschaltleistungen weiterentwickelt.

Der nunmehr 20 Jahre alte Combi-Motor wird überall verwendet, wo der Anschluss von Motoren mit Käfigrotor

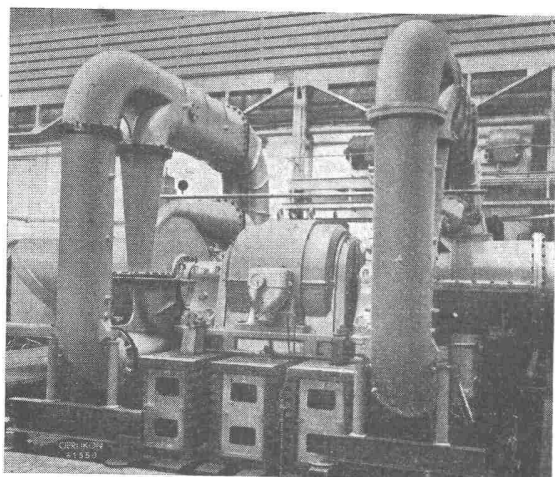


Bild 1. Oerlikon-Turbogebläse auf dem Prüfstand

nicht mehr möglich ist, und wo es sich um vollautomatische, unbeaufsichtigte Antriebe handelt. Seine Wirkungsweise wird gezeigt.

Am Oerlikon-Stand wird ferner die sehr genaue und rasche Drehzahländerung eines elektronisch geregelten Motors gezeigt. Eine weitere Anlage illustriert die Wirkungsweise einer Regelung durch magnetische Verstärkung, die sehr unempfindlich gegen Stösse und rauhe Behandlung ist.

Der vor kurzer Zeit für Niederspannungs-Freileitungen geschaffene Ueberspannungsableiter Typ RV 0,5 für 500 V bestand mit Erfolg die SEV-Prüfungen und hat sich in der Praxis bereits bestens bewährt. Merkmale sind seine Handlichkeit, die kleinen Abmessungen und sein geringes Gewicht, was eine Aufhängung direkt am Leiter gestattet.

Ferner werden Serienfabrikate gezeigt, u. a. Motoren kleiner Leistung, die dank des «Baukastensystems» in über 100 verschiedenen Bauformen hergestellt werden, Motorschutzschalter mit ihren leicht auswechselbaren thermischen Auslösern und Luftschütze, deren Typenreihe durch Umschalt- und Stern-Dreieck-Schütze für 60 A ergänzt wurde.

## Hasler AG, Bern, mit Zweigniederlassung in Zürich Werke für Telephonie und Präzisionsmechanik

Halle III, Stand 706 und Halle XI, Stand 4139

Diese Firma zeigt eine Vielzahl von Apparaturen aus dem Gebiet der «Fernmeldetechnik» nebst einer sorgfältigen Auslese interessanter mechanischer Erzeugnisse aus dem Bereich der Präzisionsmechanik. Genannt seien: ein Schrank mit TOR-Apparaturen zur automatischen Fehlerkorrektur, ein FM-UKW-Sender, neuentwickelte trägerfrequente Telefonsysteme zu 5 + 5 Kanäle, drahtlose Telefonanschlüsse, Autoruf, Direktionstelephone, Hotel-Vermittler, Haus-Telephonzentralen, Geschwindigkeitsmesser für Schienen- und Strassenfahrzeuge sowie Mess- und Kontrollapparate für die Textil- und andere Industrien. Ferner sind Bordinstrumente und Apparate für die Aviatik der Firma PERAVIA AG., Bern, am Stand 706 zu sehen.

**Landis & Gyr AG, Zug**

Halle III, Stand 811

Im bedeutenden Fabrikationszweig der Mess-, Steuer- und Regulierapparate für die Wärmetechnik sind zwei weitere Neukonstruktionen zu verzeichnen: Ein weitgehend wartungsfreies Psychrometer mit Widerstandsthermometern, das die Anzeige und Regulierung der Feuchtigkeit bei industriellen Trocknungsprozessen erlaubt, und ein neuer Programmgeber, der mittels Kurvenscheiben gleichzeitig den Verlauf zweier Grössen, wie beispielsweise Temperatur und Feuchtigkeit steuert. — Thermoelemente, Widerstands-Thermometer, Thermostaten, Gasbackofenregler, sowie Motor-Ventile und -Drosselklappen sind in reicher Auswahl für Heizungsanlagen und industrielle Zwecke ausgestellt. Nach dem bewährten Prinzip der Ringwaage werden sowohl Niveaumanzeiger für Direkt- und Fernanzeige als auch Mengemesser für Dampf, Flüssigkeiten und Gase aufgebaut. — Die automatische Zentralheizungs-Regulierung «Sigma» berücksichtigt nebst der Aussentemperatur auch die übrigen den Wärmeverlust des Gebäudes bestimmenden Witterungseinflüsse, wie Sonnenstrahlung, Wind und Feuchtigkeit. Zur automatischen Steuerung und Betriebsüberwachung von Oelbrennern aller Grössen verdienen die seit Jahren bewährten LG-Oelfeuerungsrelais mit Photozellen-Flammenwächter und magnetischem Verstärker besonderes Interesse.

Auf dem Gebiet der kernphysikalischen Apparate hat Landis & Gyr wiederum intensive Entwicklungsarbeiten geleistet. Zur Ueberwachung von Behälter-niveaux, speziell unter erschwerten Bedingungen (z. B. hohe Drücke, extreme Temperaturen oder aggressive Medien) ist ein Spezialgerät konstruiert worden, das Messungen ohne Eingriffe am Behälter gestattet (Niveauabtastung mittels radioaktiver Strahlung). — Für die dauernde Ueberwachung von Luft auf Verseuchung durch radioaktive Substanzen ist eine Anlage entwickelt worden, welche die Radioaktivität der Luft fortlaufend registriert. Die Verwendung der Luft-Ueberwachungsanlage zu Schutzzwecken erfolgt zweckmässig in Verbindung mit einem speziellen Warngerät, welches bei Ueberschreitung eines bestimmten Strahlungspegels automatisch Alarm auslöst. — Die bekannten Dosimeter in Füllfederform dienen zur Messung der empfangenen Dosis von radioaktiver oder Röntgenstrahlung. Der dekadische Impulsübersetzer und das elektronische Impulsfrequenzmesser werden in Verbindung mit Zählrohren und Szintillationszählern zur Messung der Strahlungsintensitäten verwendet und vor allem in Laboratorien und medizinischen Instituten eingesetzt.

Neben den in zahlreichen Varianten erhältlichen Elektrizitätszählern verdienen nachstehend aufgeführte neue Apparate besondere Erwähnung: Der Präzisionszähler mit besonders hoher Messgenauigkeit über einen weiten Belastungsbereich, der Saldo-Zähler zum Registrieren der sog. Saldo-Mittelwerte; der sprechende Zähler zur sprechenden Uebertragung von Zählerständen über ein Telefonnetz, der neue Maxiprint, welcher die eingehenden Impulse zweifach je 4stellig als Zahlen druckt; die automatische Eichstation «Elcomat» für die Serien-Eichung von Einphasenzählern, usw. Die in über 200 Anlagen bewährte L & G-Tonfrequenz-Fernsteuerung ist durch einen Sendeschrank und verschiedene Empfangsrelais vertreten. Zur Lösung der verschiedenartigsten Fernmessaufgaben verwendet Landis & Gyr hauptsächlich die Impuls-Kompensations- und Potentiometerverfahren.

## Sanitär-Kuhn, Siebenmann + Hemmeler, Zürich und Basel

Halle XX, Stand 6560

Am praktischen Beispiel demonstrieren mehrere Automaten folgende Funktionen: Wäsche trocken einfüllen, Automat einschalten, Vorwaschmittel und Waschmittel begeben. Diese lösen einen Waschprozess aus, der total 70 Minuten dauert und folgende Vorgänge umfasst: Vorwaschen, Waschprozess bis zum Kochen, Brühen, dreimal warm und kalt Spülen und Zentrifugieren. Sechsmal erfolgen Wasserfüllungen, ebenfalls sechsmal wird der Automat entleert.

Die SCHULTHESS-Automaten sind von fremden Boilern ganz unabhängig. Sie besitzen getrennte Heizungen im Laugenbottich und im eingebauten Boiler. Alle Teile, die der Waschlauge ausgesetzt sind, bestehen aus Chromstahl.

Nach wie vor zeigt Sanitär-Kuhn auch die beliebten Zephir-Vacuum-Waschmaschinen, die überall dort in Frage kommen, wo ein bescheidenes Budget Automatenträumen entgegensteht. Besonders günstige Waschgelegenheiten für Fabriken, Werkstätten, Schulen usw. sind die kreisrunden Kuhn-Fontänen. Ein solcher mit Sanperla-Düsen versehener Apparat demonstriert die überzeugenden Vorteile dieser Wasser- auslaufarmatur.

**Albiswerk Zürich AG.**

Halle IIIb, Stand 1054

Diese Firma der Telephonie und Hochfrequenz zeigt neue Vermittlungsstationen für mittlere Hausteleson-Zentralen mit Motorwählern für den Anschluss von fünf Amts- und 50 Teilnehmeranschlüssen, kombiniert mit einer Personensuch-Anlage nach einem neu entwickelten Nummernanzeigesystem. Eine weitere Neuheit ist die ausgestellte Gebühren-drucker-Anlage, welche in Telefonkabinen-Einrichtungen eingesetzt wird; ferner eine ALBIS-Fernsteuerungsanlage, an der verschiedene Funktionen, wie Schalterfernsteuerung, Schalterstellungs-Rückmeldung usw. anschaulich vorgeführt werden können. Aus dem Gebiet der Telefon-Technik für Stadt-Zentralen wird eine Gruppe für Sammelanschlüsse mit 100 Teilnehmerschaltungen, 6 Markier-, 24 Leitungswähler- und 24 Anrufer-Schaltkreisen gezeigt. Neu entwickelt wurde auch ein Magnetisierungsgerät mit elektronischer Steuerung, mit welchem Dauermagnete in einfachster Weise magnetisiert werden können. Von den Arbeiten für Hochfrequenz-Telephonrundsprachanlagen zeigt die Firma neben den bekannten Empfängern für Hotels und Anstalten sowie dem HF-TR-Voltmeter, einen neuentwickelten Messempfänger, mit welchem alle Messungen, die für den Unterhalt von HF-TR-Amts- oder Nebenstellenanlagen erforderlich sind, ausgeführt werden können. Von den anderen ausgestellten Erzeugnissen seien noch erwähnt: Das ALBIS-Trägerfrequenz-Telephonie-System für kurze Distanzen. Die schnurlose Vermittlungseinrichtung für Gross-Haustelesonzentralen. Zweischleifen-Impulsschreiber für die graphische Aufzeichnung von Gleich- oder Wechselstrom-Impulsen. Geräuschspannungsmesser zur objektiven Bestimmung der Fremd- und Geräuschspannungen in Fernsprech- und Rundsprachkreisen. Leitungs-Unsymmetrie-Messgerät zur Messung von Leitungsunsymmetrien, beispielsweise von Schnurstromkreisen, Grosszentralen, Landzentralen und Endämtern jeden Systems. Lichtrufapparate für Büros, Hotels und Spitäler.

**Plus AG., Basel**

Halle IIIb, Stand 1074

Bei den Anlasserbatterien der Automobile ist vor allem auf die neuen 12-Volt-Typen für die amerikanischen Autos hinzuweisen. Bei den Gitterplatten-Batterien für Elektrofahrzeuge konnte die Kapazität um rd. 12 % erhöht und gleichzeitig die Abschlämmung verhindert werden. Dadurch werden die Haltbarkeit und die Lebensdauer vergrößert. Im Gleichrichterbau wird ein neuer, magnetisch regulierter «Zweistufen-Lader» gezeigt, bei dem die Stromstärke mit Transistoren gesteuert wird. Bei diesem Gleichrichtertyp ist es möglich, gleichzeitig zwei oder mehrere Batterien verschiedener Kapazität mit dem gleichen Apparat zu laden, vorausgesetzt, dass die Batterien die gleiche Anzahl von Elementen besitzen. Auch andere Gleichrichtertypen, z. B. für Autobatterien, sind am Stand ausgestellt. Unter diesen verdient der heute schon sehr bekannte Schnellader grosse Beachtung.

**BAG Turgi**

Halle IIIb, Stand 1091

Sowohl im technischen wie im kunstgewerblichen Sektor werden neben bekannten Modellen auch eine Anzahl Neukonstruktionen und Neuentwürfe gezeigt, die eine konsequente Weiterentwicklung demonstrieren. Bemerkenswert ist die Leuchten-Serie «Stradavar», die für Kandelaberanschluss, wie auch für Ueberspannungen für ein und zwei Glühlampen, aber auch zur Aufnahme von Quecksilber-Leuchtstofflampen geeignet sind. Auch die Armaturen für Fluoreszenzröhren haben im Verlaufe der letzten Jahre rormal und konstruktiv bedeutende Wandlungen durchgemacht.

Die kunstgewerblichen Leuchten umfassen das ganze Gebiet der Wohnbeleuchtung. Im Entwurf wurde eine besonders konsequente Linie verfolgt.

**Aktiengesellschaft Oederlin & Cie., Baden**

Halle V, Stand 1319

Bei den Sanitär-Armaturen ist das neu entwickelte OR-Oberteil mit nichtsteigender Spindel und der bewährten O-Ring-Dichtung bemerkenswert. Die Einhebel-Mischbatterie wurde weiter verbessert. Völlig neu konstruiert wurde das bekannte SANPERLA-Mundstück und dadurch eine wesentliche Preissenkung erreicht. Beachtenswert sind die form-schönen und betriebssicheren Boiler-Gruppen, eine neuartige Gartenspritzpistole, sowie der Melide-Rasensprenger. Neben den bekannten OEDERLIN-Radiatorventilen wird ein neues Modell mit eingebauter Feinregulierung und proportionaler Voreinstellung anhand einer besonders für diesen Zweck gebauten Prüfanlage gezeigt. Die unzähligen Verwendungsmöglichkeiten der NIBCO-Kupferrohr-LötfitTINGS sind aus einigen Aufnahmen von erstellten Anlagen ersichtlich.

Was den Kokillenguss anbetrifft, so dürften die aus-gestellten Stücke mit ihren sauberen Oberflächen lebhaftes Interesse erwecken. Die ausgestellten Presslinge aus Buntmetall und Aluminium-Legierungen zeichnen sich durch hohe Festigkeit aus. Ganz besondere Beachtung verdienen die Leichtmetall-Gusstecke aus Elektron-Zirkonium für höchstbeanspruchte Teile im Flugzeug- und im allgemeinen Maschinen- und Apparatebau. Gross sind ferner die Vorteile des Magnesiumgusses, vor allem wegen ihrem niedrigen Gewicht und ihrer leichten Bearbeitbarkeit.

Ganz neue Wege beschreitet OEDERLIN bei der Fabrikation von Teilen aus Araldit-Giessharzen.

Die elektrischen Klemmen haben durch eine neue, patentierte Seilklemme 220 KV eine Erweiterung erfahren.

**Aluminium AG., Menziken**

Halle V / VI, Stand 1456

Wenn bei Anwendungen von Leichtmetall für Bauzwecke das Ausland z. B. für Erstellung von Aluminiumhäusern im Vorsprung ist, so darf die Schweiz für sich in Anspruch nehmen, mit vielen Eigenentwicklungen Schritt gehalten zu haben, so beispielsweise mit Fenstern und Bedachungen, Geländern für Brücken, Treppen und Balkone, Portalen und Roll-toren, Beleuchtungsmasten usw. Ein Miniaturmodell eines Aluman-Leistenklemdaches als neuzeitliches Bedachungs-system interessiert speziell den Fachmann für Industriebauten. Aus einer Fülle von rund 20 000 verschiedenen lieferbaren Leichtmetall-Profilquerschnittformen liegen Kollektionen auf.

Die Gesenkschmiedeabteilung zeigt die präzisen, homogenen und sich durch hohe Festigkeit auszeichnenden Leichtmetall-Teile für Maschinen-, Elektro-, Fahrzeug-, Beschläge- und Textil-Industrie. (Für Leichtmetallzubehörteile für die Textilindustrie wird auf den besonderen Stand, Nr. 1612 in Halle VI, verwiesen.)

Die traditionellen Fabrikate wie Bleche, Bänder, Rondellen, Sand- und Kokillenguss-Stücke, Rohre und Draht, fehlen naturgemäss auch dieses Jahr nicht.

Repräsentanten aus dem Fabrikationsprogramm der Grossapparate- und Behälterbau-Abteilung sind ein Hefeg-fäss aus Aluman mit Kühlmantel, Inhalt 15 Hektoliter, ferner ein Tauchrohrkondensator von 18 m<sup>2</sup> Kühlfläche aus Peraluman-30 für Vakuum im Innern und 3 atü Druck im Aussenmantel, sodann Flaschenharasse und die bewährten Stapelbehälter, beides in Anticorodal.

**Adolf Schmidts Erben AG. Bern**

Halle II, Stand 527

Die neuen, unter der Marke ASEOL CALLA erstmals ge-zeigten Schmierfette sind durch eine gute Transparenz und Lupenreinheit gekennzeichnet. Ungewohnt hoher Schmierwert, Druckaufnahmefähigkeit und Temperaturfestigkeit sind gepaart mit hoher Walfestigkeit und minimaler Verharzungstendenz unter dem Einfluss von Luft und Licht. Die ASEOL CALLA-Fette werden in hochmodernen Fettfabrikationsanlagen des Unternehmens produziert. Von weiteren Fetttypen für Sonderzwecke seien die ASEOL LITEA-Fette genannt, die vornehmlich für Wälzlagerschmierung verwendet werden, sowie die seifenfreien ASEOL HT-Fette für hohe Temperaturen. Zum Fabrikationsprogramm gehören Schmier-öle und Metallbearbeitungshilfsstoffe. Ein besonderer Hinweis verdient das gut ausgerüstete Raffinationswerk für die Aufarbeitung gealterter oder verschmutzter Schmieröle.

**Schweizerische Ziegelindustrie**

Halle VIII, Stand 2934

Die schweizerischen Ziegeleien stellen ihre diesjährige Ausstellung unter das Motto «Forschung und Materialprü-fung in der Ziegelindustrie». Der Stand versucht, die Bemühungen zu veranschaulichen, welche die Ziegelindustrie durch ihre seit Jahrzehnten betriebene, stetige Forschungs- und Materialprüfungsarbeit unternimmt. Er veranschaulicht den grossen technischen Fortschritt vom früher einfachen Vollstein und Biberschwanzziegel bis zu den heute in der Schweiz gebräuchlichen Bauelementen der verschiedenen Grossformat-Backsteine, der neuen Platten- und Deckensysteme und der gegen unsere Witterung bewährten Pfannenziegel mit ihren vielfachen Ueberdeckungs-fällen. Neben einer Aufzeigung über die Untersuchung und Förderung der verschiedenen dem Tonprodukt innewohnenden Eigenschaften, wie die Festigkeit, die Volumenbeständigkeit, die Wärmespeicherung und -leit-fähigkeit wie auch der Frostbeständigkeit und andern, zeigt die Darstellung auch das Streben unserer einheimischen Ziegelindustrie, dem Baumarkt mit immer wieder neuen, quali-tativ gesteigerten Produkten zur Förderung eines modernen und preiswerten Bauens zu dienen.



**Tonwerk Lausen AG., Lausen BL**

Halle VIII, Stand 2921

Steinzeugbodenplatten in leuchtenden uni, porphyrierten und geflammten Farben, vereint mit der bekannten Unverwundlichkeit dieses Plattenmaterials sichern ihnen weite Anwendungsgebiete. — Feuerfeste und säurebeständige Erzeugnisse müssen, je nach Art der Verwendung, hohen Temperaturen widerstehen, wärmeleitend, wärmeisolierend, mechanisch widerstandsfähig, temperaturwechselbeständig, sehr dicht oder dann wiederum sehr porös und in allen Fällen möglichst lange haltbar sein. Alle diese Eigenschaften kann ein einziges Material unmöglich gleichzeitig in sich vereinigen. Daraus ergibt sich die Mannigfaltigkeit der feuerfesten Erzeugnisse der Tonwerk Lausen AG.

**Ing. W. Oertli AG., automatische Feuerungen,****Dübendorf-Zürich**

Halle VIII, Stand 2970

Sämtliche OERTLI-Oelbrenner sind mit Momentanzündung ausgerüstet, so dass ein überflüssiger Stromkonsum und eine unnötige Beanspruchung von Zündtransformer und Elektroden wegfällt. Als modernste Sicherheitsvorrichtung werden ausschliesslich Photozellen verwendet. Die Konstruktion ist einfach und robust. — Jeder einzelne Bestandteil ist leicht einzeln ausbaubar, so dass Kontrolle und Unterhalt vereinfacht werden.

Die Schwerölbrenner für grosse Zentralheizungsanlagen sind mit einer automatischen Spülvorrichtung versehen. Das spezielle Oeldruck-Vorwärmesystem erfordert nur einen minimalen elektrothermischen Aufwand. Sehenswert sind insbesondere die verschiedenen Ausführungen der OERTLI-Industriebrenner für schwere und schwerste Heizöle, eine ausgesprochene Spezialität der Firma. In dieser Abteilung sind insbesondere bemerkenswert die vollautomatische OERTLI-Brenner für grösste Leistungen, nach dem Zweidüsen-Prinzip und mit synchronisierter Luftregulierung.

**Rauscher & Stoecklin AG., Sissach**

Halle III, Stand 740

Der vermehrte Energiekonsum führt zur Nachfrage von Mastschaltern für grosse Nennströme. Eine entsprechende Neukonstruktion für 20 kV, 600 A ist ausgestellt. In Kavernebauten werden sehr oft Trockentransformatoren für hohe Isolationsfestigkeit benötigt, die jede Brandgefahr ausschliessen. Der ausgestellte 100-kVA-Transformator 120000/418—400/382 V ist für eine Prüfspannung von 42 kV gebaut. Messwandler mit Trockenisolation und korngerichtetem Blech ergeben geringe Übersetzungsfehler und vermeiden jede Brandgefahr. Gezeigt werden Strom- und Spannungswandler für 10 und 20 kV Betriebsspannung mit 42 kV bzw. 64 kV Prüfspannung.

Blockstationen in feuerverzinktem Eisenblech ergeben geringe Bauhöhen; sie können mit Türen allseitig zugänglich gemacht und mit einem Zentralverschluss geschlossen werden. Aus dem traditionellen Apparate-Fabrikationsprogramm sei auf einen fünfpoligen Stecker für Drehrichtungswechsel hingewiesen.

**Geilinger & Co., Winterthur**

Halle VIIIA, Stand 3134

Die Bestrebungen, durch die Einführung einer möglichst elastischen Normalisierung von vorgefabrizierten Bauteilen der steigenden Tendenz der Lohn- und Materialkosten Einhalt zu gebieten, werden auch am diesjährigen Stand dieser Firma sehr deutlich demonstriert. Die Fabrikation und der Verkauf von genormten Schutzraum-Bauteilen sind Vertrauenssache. Es ist ein ernstes Anliegen der Firma, trotz schärfster Konkurrenz die amtlichen Vorschriften kompromisslos zu respektieren und die verschiedenen Artikel in handwerklich einwandfreier Ausführung auf den Markt zu bringen.

Die GC-Kipptore sind nun in acht verschiedenen, normalisierten Grössen lieferbar. Die grosse Nachfrage bestätigt das Bedürfnis nach vermehrter Normalisation im Baugewerbe. Für Sonderausführungen hat sich der ausgestellte elektropneumatische Kipptor-Antrieb sehr gut bewährt. Die Inbetriebsetzung des Antriebsaggregates kann auf verschiedene Arten der Impulsgebung erfolgen, beispielsweise durch gewöhnliche Druckknopf-Steuerung, dann aber auch durch Photozellen oder mittels Induktion.

Entsprechend der zunehmenden Bedeutung des Leichtmetall-Tür- und Fenster-Baues sind wiederum aus der laufenden Fabrikation zwei Objekte ausgestellt worden: ein Spezialbeschläge für Kipp- und Drehflügel, wie sie für Wohn- und Geschäftshäuser sehr häufig zum Einbau gelangen, ferner ein Wandelement mit eingebauter Türe in Spezialprofilen. Die kräftige Ausführung gestattet die Verwendung vor allem auch für industrielle Zwecke.

**Meynadier & Cie. AG., Zürich und Bern**

Halle VIII, Stand 2988

Neben einem allgemeinen Einblick in das Schaffensgebiet dieser Firma dürften einige neue Isolations-Produkte und ihre vorteilhaften Verwendungsmöglichkeiten auf besonderes Interesse stossen. Sie eignen sich für Flachbedachungen, Terrassenbeläge, Grundwasser-Isolierungen, wasserdichte Verputze usw. Ueber die Entwicklung der Beton- und Mörtelzusätze werden interessante Ergebnisse von Forschungen gezeigt. Besonders zu erwähnen ist das flüssige Betonzusatzmittel PLASTOPOR, das ganz wesentliche Qualitätsverbesserungen des Betons bewirkt.

**Chemisch-technische Werke AG. MuttENZ**

Halle VIII, Stand 2981

An einem Kleinobjekt wird die Zweckmässigkeit von «ASPHALTIN Asphalt-Jutebahnen» für Isolierungen gegen Grundwasser veranschaulicht, die überall dort verwendet werden, wo es gilt, Beton-Konstruktionen gegen Grundwasser, Wasserdampf oder aufsteigende Feuchtigkeit zu schützen. Tunnels, Stollen, Schleusenwände usw. sind ebenfalls klassische Anwendungsgebiete hierfür.

«KORISIT-FLEX» ist ein weiteres durch die CTW entwickeltes Isoliermaterial, das dank seinem ausgezeichneten Isolierwert gegen Trittschall, seiner Wirtschaftlichkeit und leichten Verlegeart zur gebräuchlichsten Isoliermatte für Unterlagsböden geworden ist. Auch in der Herstellung von Dachpappen hat sich die CTW im Laufe der Jahrzehnte ständig den neuesten Erkenntnissen und Forderungen der Praxis angepasst.

Im ASBESTOSPRAY-Verfahren werden reine Mineralfasern direkt auf die zu isolierenden Bauelemente jeder beliebigen Grundlage und Struktur aufgespritzt. Im Gegensatz zu den bekannten Isolierplatten entsteht dadurch ein geschlossener, fugenloser Isolierbelag. «ASBESTOSPRAY» dämmt Schall und korrigiert Akustik, isoliert gegen Wärme und Kälte, schützt vor Feuer und verhindert Kondensation.

**Dätwyler AG.,****Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke,****Altdorf UR**

Halle VIIIA, Stand 3145

Diese Firma zeigt das von ihr soeben neu entwickelte Korkparkett «Altdorf» in 4 mm Stärke. Auf dem Gebiet der Kunststoff-Bodenbeläge bringt ihre Herstellerin besonders die ansprechende Farbgebung ihrer neuzeitlichen Bodenbeläge zum Ausdruck. Höchste Gleitsicherheit und Trittschalldämpfung gewährleistet der Gummi-Boden- und -Treppenbelag «Altdorf». Zahlreiche Schläuche sowie Formartikel aus Natur- und Kunstgummi geben einen kleinen Teil der von der Dätwyler AG. für Industrie, Handel und Haushalt hergestellten Fabrikate.

**Metallbau AG., Zürich**

Halle VIIIA, Stand 3135

Diese Firma begann schon 1932 mit der serienweisen Fabrikation genormter Metallbauteile, wie Brief- und Milchkasten, Kellerfenster, Tür- und Fensterzargen, Stab- und Gitterroste, Fenstergitter usw. Am Stand wird man sich auch die wichtigsten Unterschiede vordemonstrieren lassen, welche zwischen den Lamellen-Raffstoren «normalux» (hauptsächlich für Innenmontage, als Sonnenschutz) und den Lamellen-Rollstoren «normaroll» bestehen. Diese von der Metallbau AG. entwickelten Rollstoren sind für Aussenmontage gebaut und dienen als Sonnen-, Wärme- und Wetterschutz.

**U. Ammann, Maschinenfabrik AG., Langenthal**

Halle VIII, Stand 3064

Das grösste ausgestellte Objekt bildet der Raupenbagger mit Tieflöffel-Ausrüstung. Der Ammann-Bagger ist der einzige in der Schweiz hergestellte Bagger und besitzt einen Kübel von 300 l; er kann mit Hochlöffel-, Tieflöffel-, Dragline-, Greifer- und Kran-Ausrüstung geliefert werden und lässt sich rasch von einer auf die andere Ausführung umstellen. Bemerkenswert ist der kippbare Kübel. Der Antrieb erfolgt durch einen Vierzylinder-Lister-Dieselmotor von 40 PS mit elektrischer Anlass-Vorrichtung.

Aus der Reihe der Kieswerkmaschinen ist ein freischwimmendes Fliehkraft-Vibrationssieb zu sehen. — Als Vertreter der Strassenbaumaschinen ist eine Dreirad-Dieselmotor-Walze ausgestellt. — Ein weiteres Aggregat ist der fahrbare Kompressor Typ SDK 2. — Als weitere Produkte sind am Stand zu sehen: diverse Schlagmühlen, Bodenverdichter, Teersprengwagen, verschiedene Tragrollen für Bandtransporte usw.



*Das feinste Cimentrohr der Welt.*

Baulänge 2 m, unarmiert, mit  
Normal- oder Glockenmuffen,

Durchmesser 30—125 cm

Im Preis nicht teurer als  
andere Spezial-Zementröhren

**FREY & CIE.**

**BREMGARTEN** (Aargau)

Telephon (067) 7 13 44/7 15 66

**ZÜRICH**, Plattenstrasse 50

Telephon (051) 34 56 40

Verkauf für

Basel und Umgebung:

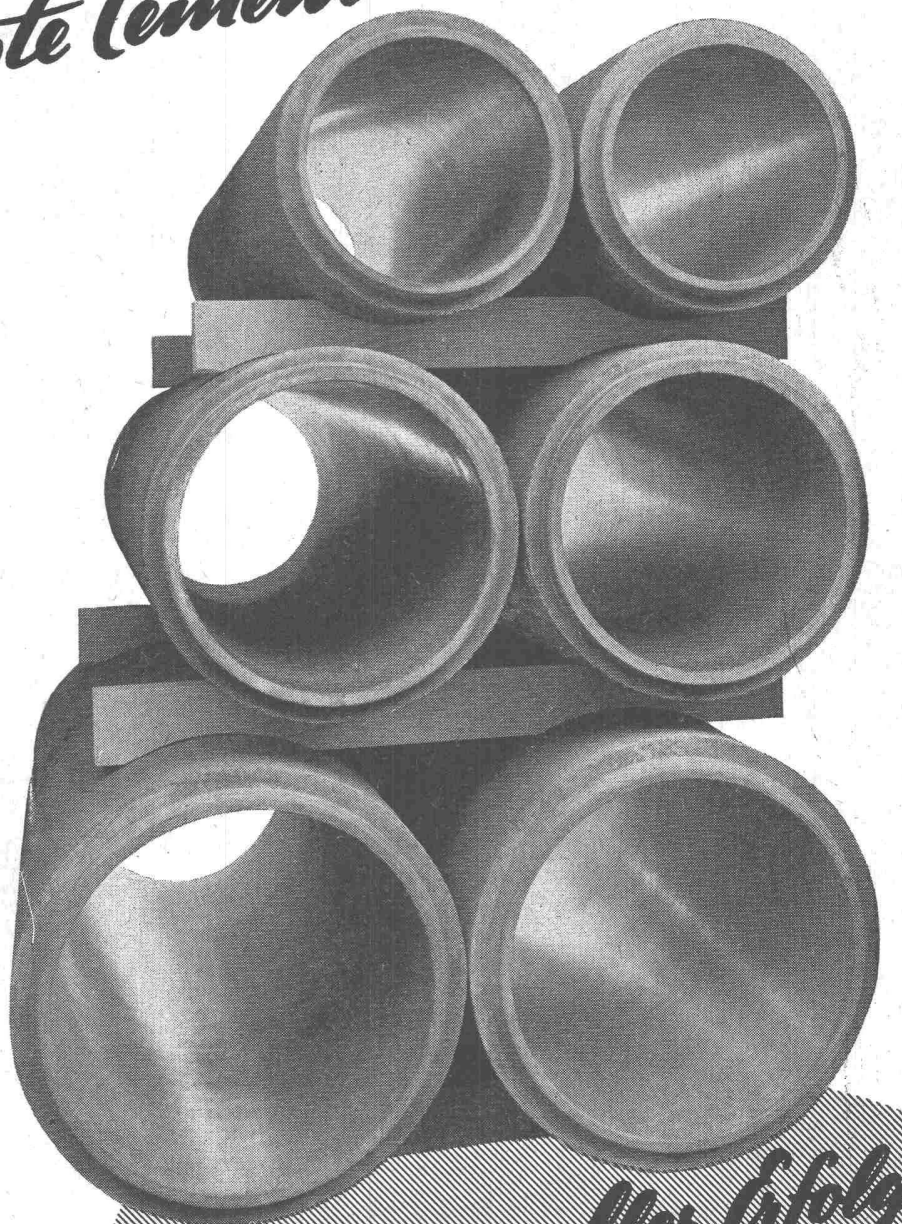
**Fa. ITIN & CO., Tiefbau**

**LIESTAL** (BL)

Tel. (061) 84 25 33

Mustermesse Basel

Halle 8b, Stand 2838

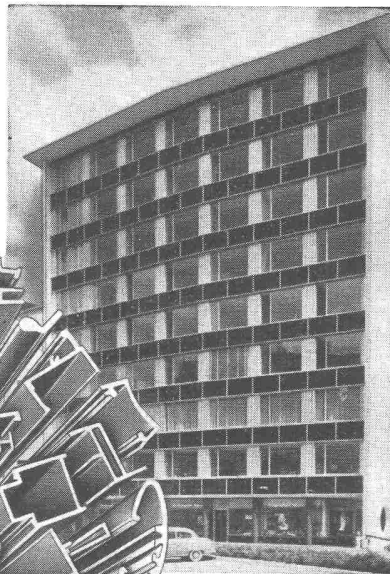
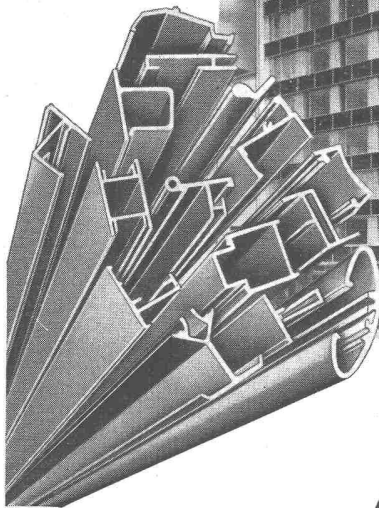


*Die  
geschliffene  
Abwasserleitung ist ein voller Erfolg*

Nach eingehenden Versuchen zum Glätten der frischen Spezialrohre mit Zugabe von verschiedenen Spezialzementen haben wir dies aus folgenden Gründen zugunsten des wesentlich teureren Schleifens aufgegeben:

Jeder Fachmann weiss, der beste Beton wird aus möglichst körnigem Material nach Siebkurven mit wenig Wasser, sehr stark verfestigt, hergestellt. Der Kies ist sehr hart und zu zirka 85% säurefest, das Bindemittel ist der schwächste Teil. Darum sind wir davon abgekommen, auf den guten Beton eine Bindemittelschicht aufzutragen, die zudem rauher ist und zu Haarrissbildung neigt.

Wir garantieren: Unsere Rohre sind aus bestem Kies nach EMPA-Siebkurve ohne erhöhten Zusatz von Feinstmaterial (Steinmehl), erdfeucht, P 400, ganz ohne jedes Schnellbindemittel hergestellt. Sorgfältige Nachbehandlung und Prüfungen sind selbstverständlich; die sehr guten Prüfungsergebnisse beweisen dies.



## LEICHTMETALL-PROFILE

für neuzeitliches Bauen von

**Fenstern, Schaufenstern, Toren  
Türen, Eingangspartien  
Treppengeländern, Umfriedungen  
Brückengeländern, Terrassengeländern**

Standard-Profile ab Lager lieferbar

### Weitere Erzeugnisse:

Bleche, Bänder, Rondellen - Stangen, Profile,  
Rohre, Ringe, Draht - Gesenkschmiedeteile - Sand-  
und Kokillenguss

# ALUMINIUM AG. MENZIKEN

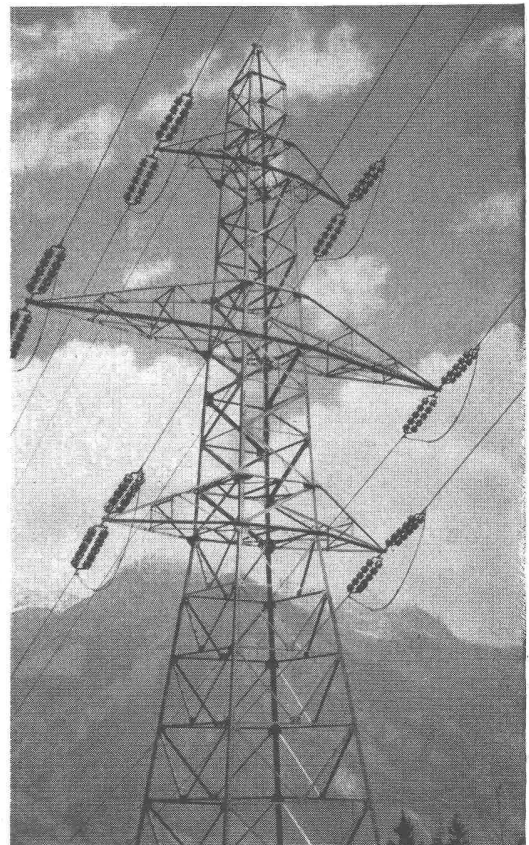


Familientradition in der Stahlverarbeitung

**Stahlhochbau  
Brücken  
Masten  
Fenster** in Stahl oder  
Leichtmetall

**ERNST SCHEER AG.  
HERISAU**

Abt. Stahlbau • Telephon (071) 51992



Hochspannungsmast

ESH 585



**FRANKE****SPEZIALFABRIK FÜR SPÜLTISCHE UND KOMBINATIONEN****Qualität**

Die FRANKE-Qualität ist sprichwörtlich. Ausgesuchtes Material und modernste Arbeitsmethoden garantieren für Spitzenprodukte. Nichts wird bei der Fabrikation dem Zufall überlassen.

**Zweckmässigkeit**

FRANKE-Spültische sind arbeitstechnisch ideal konstruiert und helfen mit, die Küchenarbeit auf ein Minimum zu reduzieren.

**Eleganz**

FRANKE-Spültische zeichnen sich durch bestechende Eleganz aus. Die Formen sind klar, abgewogen und damit zeitlos.

MUBA Basel, Halle 13, Stand 4635

**WALTER FRANKE AARBURG / AARGAU**

TEL. (062) 7 41 41

**FRANKE**

Vom Schaffen der Hasler-Werke

## Automatische Telephonie Haustelephon-Anlagen Hasler

### Nach Mass ...

den Bedürfnissen des Betriebes angepasst, ob es sich um Neu-Einrichtungen oder um Ausbau und Modernisierung bestehender Anlagen handelt, es lohnt sich immer!

Automatische Haustelephon-Anlagen-Hasler, ergänzt durch Personen-Suchanlagen, helfen tüchtig mit, die Arbeitsintensivität des Betriebes zu steigern, die Abwicklung der Geschäfte flüssiger zu gestalten!

Kleinzentralen mit nur 2 Amtsleitungen bis zu Grossanlagen für hunderte von Teilnehmern mit Automat und Vermittlerstelle. Unser Beratungsdienst steht zu Ihrer Verfügung!



# Hasler<sup>AG</sup>Bern

WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK

mit Zweigniederlassung in Zürich

HASLER  
8400 T

**Leichtmetallfassaden**  
vermitteln dem Bau eine  
modern elegante Linie.

# GAUGER

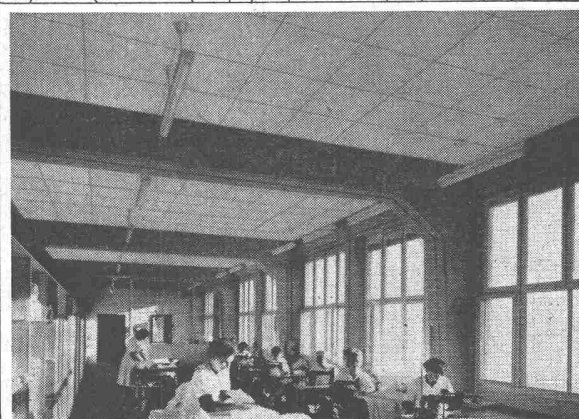
Gauger & Co. AG Zürich

Leichtmetallfenster

WÄRME STRAHLT AUS DER



DECKE



Oekonomieräume  
im Kantonsspital  
Winterthur

## Wärme strahlt aus der Decke...

7—8 Monate pro Jahr leben wir in abgeschlossenen Räumen und halten in dieser sonnenarmen Zeit eine Heizung in Betrieb, deren Wirtschaftlichkeit sich erst am Tage nach Abschluß der Heizperiode — dann, wenn sich der Verbrauch an Material einwandfrei feststellen läßt — zeigt. Unser Augenmerk darf aber nicht nur auf die ökonomischen Vorteile gerichtet sein; mindestens ebenso wichtig ist unsere Gesundheit, die wir möglichst unbeeinträchtigt durch die Übergangs- und Wintermonate bringen wollen. Rund 2000 Stunden pro

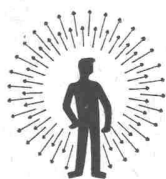


**2000  
Stunden**

Jahr sind wir mehr oder weniger eingekapselt in Fabriken, Büros und Schulen. Was wir alle, Berufstätige, Schüler, Hausfrauen usw. mit Recht von der Heizung erwarten und verlangen müssen, ist:

Daß sie ein angenehmes Raumklima herstellt, welches der Gesundheit zuträglich ist, die Leistungsfähigkeit steigert und die Behaglichkeit fördert.

Die meisten Leute sind der irrigen Meinung, die körperliche Behaglichkeit beruhe im Winter auf einer genügenden Zufuhr von Wärme. Die Verhältnisse sind jedoch anders. Der Körper erzeugt selbst Wärme und gibt diese an seine Umgebung ab. Die Raumheizung hat nun die Aufgabe, zu verhindern, daß sich der Körper zu stark abkühlt! Im Freien vermeiden wir dies,



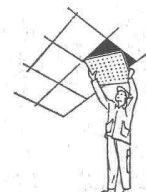
indem wir uns in warme Kleider hüllen. Im Wohn- und Arbeitsraum dagegen wird die Körperwärmeabstrahlung verhindert durch eine genügende Erwärmung der Umgebung. Nach den modernen wissenschaftlichen Erkenntnissen über die Wärmestrahlung ist es vorteilhafter, sowohl in wirtschaftlicher wie in hygienischer Hinsicht, durch milde Strahlung die den Raum begrenzenden Flächen so zu erwärmen, daß die zu starke Körperabstrahlung verunmöglicht wird. Diese Lösung ist günstiger als die bisher übliche Erwärmung der Luft. Das Raumklima ist auch viel angenehmer, weil bei dieser Art der Heizung die Zimmerluft frischer sein kann, ohne daß die Bewohner ein Gefühl von Kälte empfinden. Wichtig ist jedoch, daß sich die Strahlung den wechselnden Temperaturverhältnissen rasch anpassen kann, so daß Überwärmung oder Unterkühlung praktisch verhindert werden können.

Ganz vorzügliche Leistungen sind in dieser Hinsicht mit der ZENT-FRENGER-Strahlungsheizung geboten, weil die aus Aluminiumplatten bestehende Decke sehr leicht ist und die Wärme besonders gut leitet, so daß keine Wärmespeicherung, d. h. Trägheit, entsteht. Die von warmwasserdurchflossenen Röhren erwärmte Decke strahlt gegen die Wände und den Fußboden und erzeugt dadurch das angenehme Raumklima mit nicht zu hoher Lufttemperatur. Zu den vielen heiztechnischen Vorteilen gesellen sich aber auch noch wirtschaftliche! Die etwas weniger hohe Raumtemperatur gestattet beträchtliche Einsparungen an Brennstoffen. In Gebäuden, die nur mit Unterbrüchen benützt werden (Bürogebäude, Schulhäuser, Verkaufsgeschäfte usw.), kann sodann die Heizung der ZENT-FRENGER-Decke jederzeit eingestellt oder sehr stark gedrosselt werden. Bei Wiederinbetriebnahme tritt der Wärme-Effekt rasch ein.



Die ZENT-FRENGER-Decke ist immer mit Schallschluck kombiniert! Zudem kann

sie auch an bereits bestehende Radiatoren-Heizungen angeschlossen werden, so daß ihr Einbau nicht nur bei neuen Objekten möglich ist! Heizung und Schallschluck in einem, läßt sich die ZENT-FRENGER-Decke auf Wunsch noch weiter ergänzen durch Lüftung und (oder) Kühlung! Die letztgenannte Möglichkeit ist im Sommer, wo sich der Körper wieder ändern klimatischen Verhältnissen anpassen muß, eine wahre Wohltat. Die FRENGER-Decke, mit Lüftung und Kühlung kombiniert, ersetzt mit weniger Aufwand die teuren Klimaanlagen. Ein ganz besonderer Vorteil der idealen



ZENT-FRENGER-Decke ist ihre unbeschränkte Zugänglichkeit: Leitungen für Elektrizität usw. können unsichtbar, aber immer zugänglich, montiert werden! — Wärme strahlt aus der Decke, wie die Sonne vom Himmel...

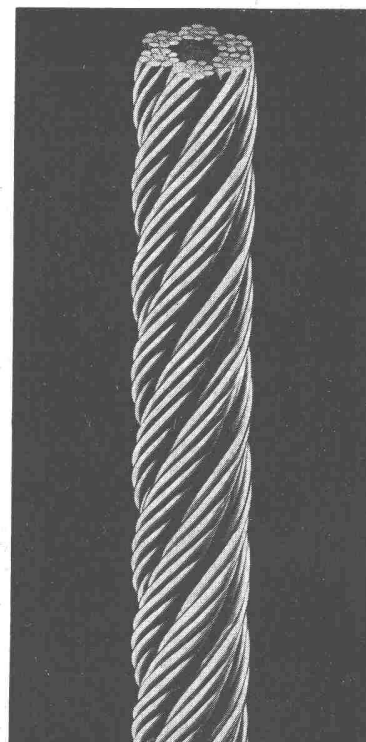
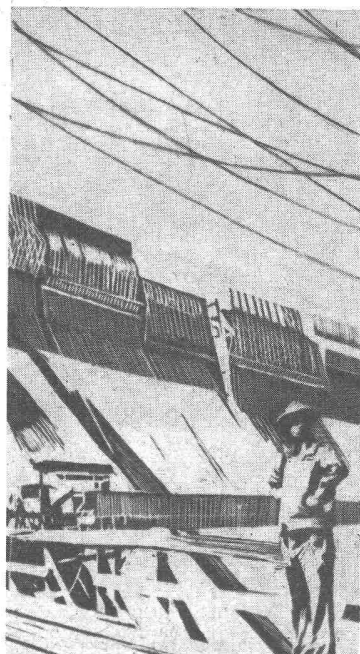
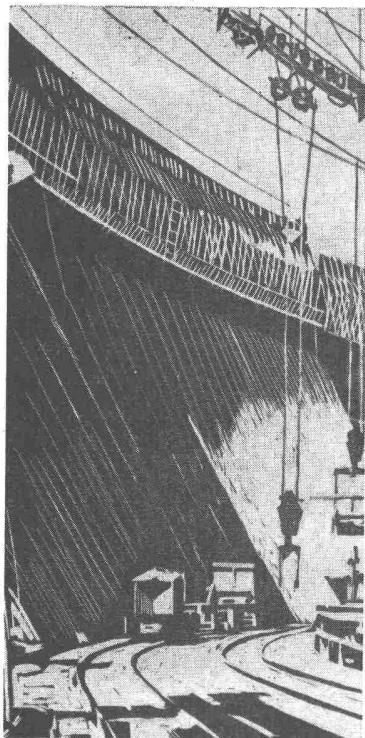
ZENT AG.



BERN



# KABELWERKE BRUGG A.G.



**DRAHTSEILE**  
Tru-Lay-Brugg für  
Löffelbagger, Kabelbagger,

Kabelkrane, Schrapper,  
Bauwinden, Rammen  
Rotex-Brugg für Turmkrane

MUBA 1956

Kabel Halle 2, Stand Nr. 564

Drahtseile Halle 8, Stand Nr. 3063

**Strahlungsheizung**

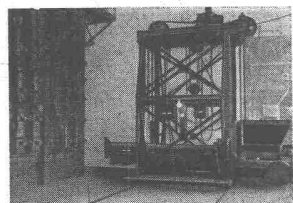
**einfacher und sicher einbetonieren  
bei Armierung mit...**

# TECTA



Die wichtigen Vorteile  
der Decken-Armierung  
mit TECTA zeigt die  
Orientierungsschrift m.  
Berechnungstabellen.

TEKTONIK AG.  
ZÜRICH  
Buckhauserstr. 39,  
Tel. 52 27 16

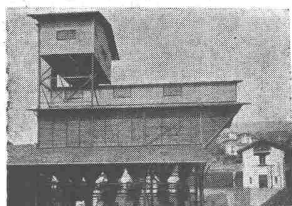


4156

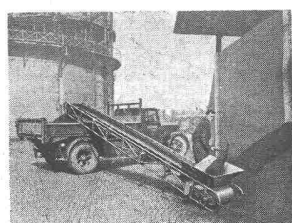
ARMATUREN, APPARATE UND  
MASCHINEN FÜR GASWERKE

HALLE 13, STAND 4667  
**GIROUD  
COLTEN**  
**90 JAHRE**  
1866-1956

MAHL-, BRECH- UND SORTIER-  
ANLAGEN FÜR KOHLE UND KOKS



TRANSPORTANLAGEN FÜR GASWERKE

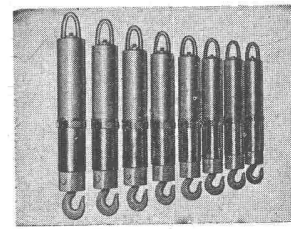
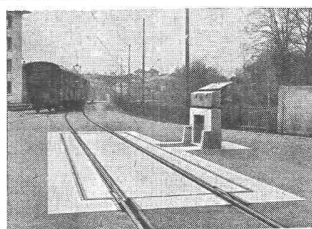
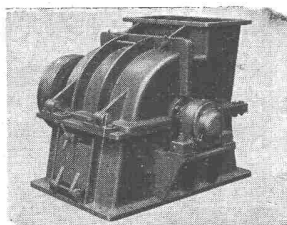
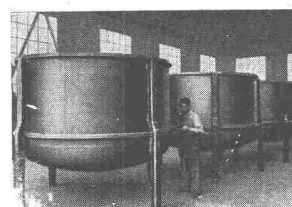


STAHL-, BEHÄLTER- UND APPARATEBAU

ALLG. MASCHINENBAU

GROSSWAGEN

WAAGEN ALLER ART



## Gegen Pilz und Wurm wir allzeit laufen Sturm...

Der schönste Werkstoff ist das Holz! Leider ist aber das Holz ohne menschliches Dazutun nicht ein für allemal vor äusseren Einwirkungen gefeit. Es muss vor Pilz und Wurm geschützt werden.

Unsere ARBEZOL-Holzmittel sind die geeigneten Waffen, um das Holz vor pflanzlichen und tierischen Feinden zu verteidigen. Wir würden uns sehr freuen, wenn wir Ihnen an der Holzmesse (MUBA-Halle VIIIb) bei der Lösung Ihrer Holzschutzprobleme behilflich sein dürften.

Sofern Sie bis zur Eröffnung der Holzmesse unsere Hauszeitung «ARBEZOL-Schrift» nicht erhalten haben, bitten wir Sie, uns dies wissen zu lassen, damit wir Ihnen die neueste Nummer zustellen können.



**A. BENZ & CIE. - ZÜRICH 2/38**

Holzkonservierung

Renggerstrasse 56

Telephon (051) 45 34 34



für Elektromobile, Hubstapler, Schlepper, Kräne und Elektrolokomotiven und zur Beleuchtung von Bahnen und Schiffen ist die betriebssichere OERLIKON-Batterie. Seit über 60 Jahren bewährt, im ganzen Land geschätzt.



## UTO-HEBEZEUGE

**leistungsfähig  
wirtschaftlich**



**Wir bauen:**

**Krane  
Transportanlagen  
Elektrozüge  
Aufzüge**

**Schindler-Aufzug- u. Uto-Kran-Fabrik AG.**  
Zürich 9/48      Tel. (051) 52 53 10

# UTO - KRANE



Jetzt ist

## ELEKTRISCH HEIZEN WIRTSCHAFTLICH

Wir orientieren Sie gerne und unverbindlich über  
folgende Fragen:

### WIE heizt man wirtschaftlich

sauber und rasch  
mit



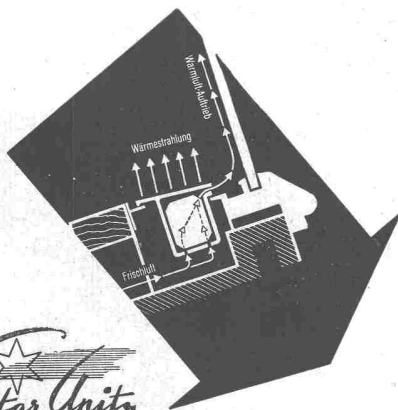
### ELEKTRO-STRAHLUNGS-HEIZUNG

Die Heizung der Zukunft

für Chalets  
Wohnhäuser  
Schulen  
Kirchen

Geschäftslokale  
Fabrikationsräume  
Garagen, Labors  
Gewächshäuser

### WIE erhält man stets SAUBERE SCHAUFENSTER



ohne  
Schwitzwasser

ohne  
Eisblumen

mit der  
patentierten



### ELEKTRO-EINBAU-SCHAUFENSTER-HEIZUNG

mit der neuen thermischen Doppelwirkung,  
einem notwendigen Bauelement im neuzeitlichen  
«offenen» Ladenbau

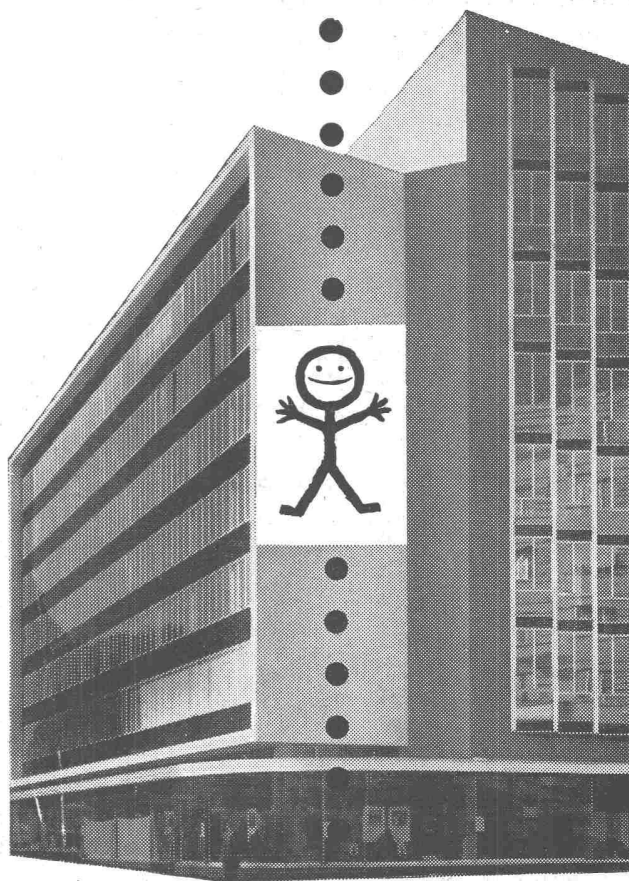
## STAR UNITY AG ZÜRICH 7

Fabrik elektrischer Apparate  
Fabrik in AU-Zch.

Drusbergstrasse 10  
Telephon (051) 95 64 67

**MUBA, Halle 13, Stand 4725**

# SCHINDLER



Aufzüge- und  
Elektromotorenfabrik  
Schindler & Cie. A.G.  
Luzern



## FEINBRECHER

feine Zahnung  
steile Brechbacken  
kleiner Hub

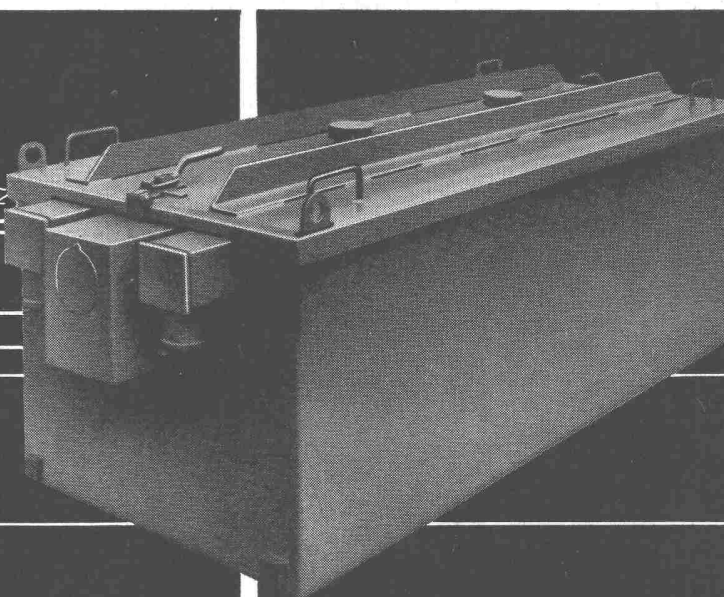
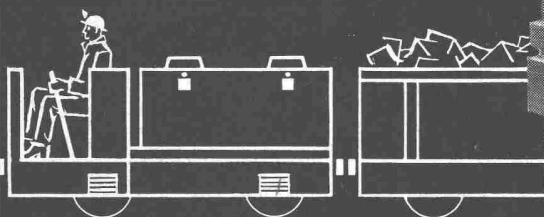
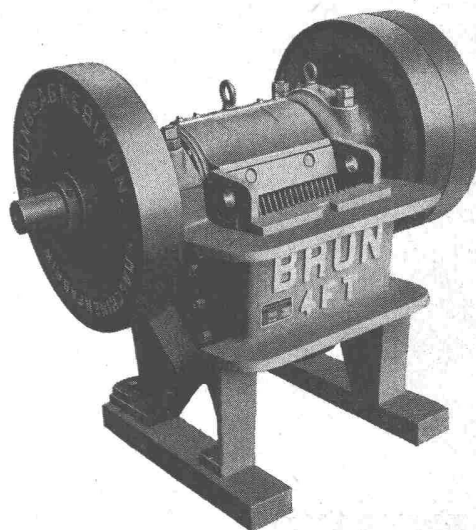
Brecherwelle mit  
Tonnenlagerung  
für Schnellauf

Brun-Granulatoren  
ergeben schönes  
kubisches Material

Verlangen Sie Offerten von

**BRUN & CIE.AG.**  
**NEBIKON/LU**

Tel. (062) 9 51 12



Plus Batterien sind im Stollenbau  
wirtschaftlich und zuverlässig

**Plus**

Plus AG, Accumulatoren  
und elektr. Apparate Basel 6